

---

# REVISTA TEOLOGICĂ

ORGAN PENTRU ȘTIINȚA ȘI VIAȚA BISERICESCĂ

Redactor: Prof. GRIGORIE T. MARCU

---

## PENTRU O BISERICĂ TARE

Suntem optimiști din cale afară oridecâteori călcăm pragul unui an nou, căci multe făgăduințe ispititoare îi alintă începătura. Tot sufletul omenesc deschide vulturește aripile nădejților, silindu-se să deslușască în pulberea purpurie a zorilor ce i s'arată rumene de strălucire, porția bucuriilor de-atâtea ori visate, cu atâta dor râvnite, ce crede că-i sunt rezervate.

A nădăjdui că viitorul, pe care-l îndrăgești poate numai fiindcă nu-l cunoști, îți va da satisfacții pe cari trecutul ți le-a refuzat, e desigur lucru bun și de folos. Nădejdea este doar o vârtute de prim rang și leac eficace în lupta cu sincopel entuziasmului. Creștinismul i-a conferit un loc de onoare, alături de credință și îndată după vârtutea iubirii care pe toate le întrece. Spre deosebire de aceasta din urmă, care „niciodată nu cade“ (I Cor. 13, 8), nădejdea cade ades. Nu din vina lui Dumnezeu, care în stare este să plinească orice vrere, ci din vina omului. A nădăjdui pasiv, nu e de ajuns, nu e pe placul lui Dumnezeu și nu intră în prevederile creștinismului. Creștinismul are un caracter dinamic, lucrativ. El e dar de Sus și dăruire de jos celor de Sus. El e colaborare armonică între ajutorul dumnezeesc și efortul omenesc. Că ajutorul lui Dumnezeu covârșește slaba noastră contribuție, e prea adevărat. Dar nu-i mai puțin adevărat că împreună lucrarea noastră la îndeplinirea scopurilor lui Dumnezeu pe pământ, atâta cât e posibilă, e absolut necesară. Sprijinind lucrarea cerului pe pământ e doar cea mai limpede dovadă că tu consimți cu toată ființa ta la realizarea idealului pe care-l țâlmăcește

rugăciunea domnească în cuvintele: „precum în cer, așa și pe pământ” (Mat. 6, 10).

Creștinul trebuie să știe încotro merge tot așa de sigur precum știe de unde vine. Pentru el viitorul nu-i nebuloasă impenetrabilă, nu-i surpriză care te paralizează cu neprevăzutele și necunoscutele ei, ci marș triumfal înspre mai bine — adică înspre dobândirea cetățeniei cerului. Cu cât își concentrează mai insistent năzuințele sale spre acest țel suprem, cu cât investește un mai bogat capital de vrere creștinească în această sârguință de-a deveni mai bun și mai tare'n vârtute decum a fost, cu atât va fi mai cruțat de desamăgiri.

Hristos se preamărește pe pământ printr'o Biserică mare. Mădularele acestei Biserici n'ar fi tocmai fericit inspirate dacă ar dori doar s'o vadă și mai mare. Nu! Ceeace ne trebuie și nouă și cerului este o Biserică tare. Zidirea ei, pe lângă temelia trainică pe care Hristos i-a pus-o pe vecii vecilor, presupune continua desăvârșire și înfărire duhovnicească a fiecăruia din ceice-i aparțin. Ne trebuie oameni născuți din Dumnezeu, suflete hristofore, creștini incoruptibili — și oricât ne-am sili să aparținem acestora, putem fi siguri că niciodată n'o să putem spune că ne-am ostenit deajuns, că putem încrucișa brațele din lipsă de lucru.

O Biserică tare! Iată urarea pe care trebuie să ne-o facem unii la alții de anul nou 1939. Cler și popor deopotrivă, într'o pilduitoare înfrățire, să punem mâini învățate să se'mpreuneze ades pentru rugăciune, ca să urnim din cale toți bolovanii profivniciilor. Hristos a sângerat destul pe culmea Căpățâni. Să calce deacum picioarele Lui pământ neted și înflorit, iar fruntea-I sfâșiată de spini să se odihnească numai pe căpătâie de suflet curat și bucuros de oaspe ceresc. Cuvântul Apostolului neamurilor și-al nostru al tuturor: „*cele vechi au trecut, iată s'au făcut noi*” (II Cor. 5, 17), să fie unica nădejde cu care pășim în anul nou și împlinirii lui să-i dăruim toate puterile noastre.

Numai așa vom zidi o Biserică tare, sub aripa căreia să se adăpostească tot neamul nostru mare și glorios.

REDACȚIA

---

---

# CORESPONDENȚA UNUI PREOT DIN ANII 1848 ȘI 1856 — FOST ȘI DUHOVNIC MILITAR

De Prof. EMILIAN CIORAN  
consilier mitropolitan

## I

E vorba de corespondența preotului, profesorului și asesorului consistorial Savva P. Barcianu (1814—1879).

Descendent din o veche familie de preoți cărturari, e al cincilea preot în serie, începând cu anul 1720—1879, în Rășinari.<sup>1</sup>

Savva P. Barcianu, tatăl prof. Dr. Daniil P. Barcianu, a urmat universitatea din Cluj și Viena între anii 1837—1839, apoi teologia din Sibiu, cunoscând limbile: germană, latină, italiană și franceză. Preot dornic de știință și cultură

Lăsând la o parte activitatea de ordin pastoral și didactic — de astădată vom transcrie unele scrisori ce ne-au rămas în bogata bibliotecă familiară de peste 3000 volume, cari cuprind anume evenimente istorice-naționale, la cari a luat parte; altele sunt din timpul când a îndeplinit slujba de duhovnic militar.

A făcut parte din pușinii preoți cari au depășit „înțelepciunea molitvelnicului”. Mare român, dornic de înălțarea neamului în cultură. Ca director școlar în Rășinari, a fost delăturat de Guvern, deoarece „în fața dânsului, învățătorii întrebuițează cărți de școală neaprobată, și în istorie și geografie nutresc tendințe ultra naționale”. Învățătorii din acele vremuri, la școala din Rășinari, propuneau geografia Vechiului Regat.

Participă împreună cu alți 2 delegați ai comunei la adunarea dela Blaj, la 3/15 Maiu 1848, și sunt designați

---

<sup>1</sup> cf. Rev. Teol. din 1912, p. 124: O familie de preoți din Rășinari și din 1923, p. 220: Mitropolitul Șaguna și comuna Rășinari.

împreună cu alții, să meargă la Viena, cu Episcopul Șaguna. Preotul Savva P. Barcianu, a purtat corespondență și cu Avram Iancu, care în 2 rânduri l-a cercetat în Rășinari. Aceste scrisori însă nu s'au aflat.

Din Viena, avem 2 scrisori: una adresată părintelui său, Daniil, preot în Rășinari; a doua, obștei dând informațiuni în ce stare se află cauza românească la înaltele locuri... Avem și o minunată înfățișare a Episcopului Șaguna spunând, că națiunea română se poate bucura, că are un povățuitor, carele cu vaza și autoritatea sa, poate face foarte mult pentru dânsa...

Câtă nădejde de mai bine nutreau preoții în legătură cu zorile libertății pentru neamul nostru în anul 1848, e dovadă darea de seamă, amănunțită, a păr. Savva făcută obștei din Rășinari, din care reproducem numai începutul:

„Dumnezeu, carele e însuși adevărul și dreptatea, căutând din ceriu și asupra neamului românesc, și văzând că s'au împlinit anii osândeii și a subjugării, sub care gema din veacuri doar pentru păcatele părinților și ale strămoșilor noștri, în sfatul său cel dumnezeesc au hotărât a pune odată sfârșit atâtor rele și apăsări ce au avut de a suferi până acum și a-l ridica iară la treapta ce i se cuvine ca popor ales, și a-i întoarce libertatea răpită după care de ani ofta, însă înzadar“...

La adunarea din Blaj au participat 300 Rășinăreni, iar cu Mitropolitul Șaguna la Viena au luat parte ca delegați: Savva Popovici Barcianu, Ioan Pinciu, licențiat în drept, apoi notar comunal în Rășinari și mai în urmă prim-președinte de tribunal în Dumbrăveni.

La Blaj au mai fost aleși încă doi delegați, Ioan Brote fost director școlar și săteanul Șerban Giurculețiu.

La adunarea dela Blaj, delegații satului au primit procură să revendice anumite părți din hotarul satului, trecute ilegal în posesiunea orașului Sibiu, de aceea păr. Savva, în afară de scrisoarea din Viena adresată „Comunității“, face la 11 Iunie 1848 obștei o dare de seamă amănunțită despre adunarea dela Blaj și drumul la Viena. În partea din urmă a cuvântării sale, nu-și uită nici de Arhiereul Șaguna, zicând: „Fiți ascultători întru toate preabunului

*nostru arhiereu și vă plecați voinței lui, dați mulțumită lui Dumnezeu, că ne-am învrednicit a avea în aceste timpuri grele un părinte, care cu nespusă râvnă, ziua noaptea din toate puterile lucră pentru fericirea poporul grijei Sale încredințat, carele ca un bun ostaș se luptă pentru cauza cea dreaptă a Românilor”.*

Scrisoarea I și II, privesc evenimentele și necazurile cu prezentarea la împăratul, după adunarea dela Blaj.

Scrisoarea a III-a, datează din Deva, luând preotul Savva parte cu alți Rășinăreni: un escadron de călăreți, cu vestmintele și caii lor proprii, în cea dintâi expedițiune. A doua a fost la Arad, și a treia, ca lănceri pedestri, la Uioara. Preotul Savva și preotul Bratu în aceste expedițiuni, au fost „preoți cu crucea'n frunte“... căci niciodată preotul ortodox român, nu s'a putut îndepărta — nici în trecut, nici astăzi — de destinul neamului său.

Aceste trei scrisori, sunt următoarele:

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Viena, 24 Mai 1848.

### *Iubite Tată!*

I. Lucrările aici stau cu totul altminterile, decum mi-am închipuit la plecarea mea de acasă, opt zile au trecut decând ne aflăm în rezidența aceasta împărătească și încă mai nimica n'am isprăvit, decât că am făcut închinăciunea noastră Joi, la cel dintâlu ministru al statului, dela care am căpătat acea dulce mângăere că au recomandat cererea noastră cu mare căldură Maiestății Sale și Vineri o au și trimis la Insbruck, unde se află acum împăratul.

Noi nu știm ce să mai gândim și de ce să ne apucăm, nu căpătăm înștiințeri nici dela deputații ce s'au dus la împăratul mai de vr'o 10 zile, nici dela D. D. Episcopi, că ce cale să apucăm. Astăzi au pornit doi din deputați la Pesta, adică D. vicariu Șuluș, și D. canonic Țipariu, bărbați foarte harnici, spre a vedea nu cumva vor afla acolo ceva ce ar putea da îndreptariu pășirei noastre; pe Joia viitoare se vor întoarce iarăși înapoi și până atunci vom trebui a mai aștepta; ce se va întâmpla după aceia nu știm, se poate că vom avea de a face încă și drumul până la Insbruck, și atunci ne va căuta a mai petrece în această țeară vr'o două săptămâni.

Vienzli sânt foarte nemulțămiiți și neodihniți că împăratul nu voește a se întoarce înapoi. Mișcări resbointce se fac într'una, atât

din partea ostășimei cât și a cetățenilor și mai cu seamă a studenților, cari fac un număr de vr'o câteva mii, cari toți poartă arme și păzesc. Duhurile sânt foarte încordate, ce sfârșit vor lua toate acestea, știe Dumnezeu. Destul că noi aici trăim în scumpete foarte mare, cinci florini valută nu ne ajunge pe zi, așa spre pildă pe casă plătim pe zi 5 f. pe prânz 2 stanți argint, 1 punt de carne, 30 krețari, 1 stânjin de lemne 55 f. 1 car de fân 72 florini sau maia de fân 4 florini și așa celelalte.

Deputații noștri din această pricină s'au săturat de Viena și încep a se cam duce cătră casă, fără de a mai aștepta sfârșitul, așa pe mâne pornesc vr'o șase inși, celalalți vor mai rămânea până cam cătră Joi, când iară au de gând să mai plece vr'o câțiva. Cumnatu Ioan (Pinciu) încă a plecat în astă seară pe drum de fer la Praga în Boemia și de acolo la Karlsbad la scalde, fiindcă așa lau sfătuit doctorii de aici dacă voiește a se mântui de boala sa. Eri a trecut pe aici curierul dela dietă spre a merge la Împăratul, carele să întărească articolul împreunării Ardealului cu Ungaria.

Pe lângă care cu deschiliniță tubire fiască sânt, al Sf. Tale  
Plecat fu

BCU Cluj / Central University Library Cluj *Savva.*

Viena în 2 Iunie 1848.

### *Onorată Comunitate!*

II. Mă grăbesc a vă încunoștința, că aseară au trecut pe aici întâiul ministru unguresc dela Pesta, carele întorcându-se dela Insbruck, au adus cu sine întărirea articolului de totală împreunare (uniune) a Ardealului cu Ungaria. Așa dară protestația Sașilor cea înfocată, că ei odată cu capul nu o primesc, și pe pe altă parte o subscriu la dietă și pecelluesc — precum și a noastră din parte ca să fim ascultați și noi înainte de a trece la uniune — fu trecută cu vederea. Inșă noi prin aceasta nu perdem nimica, că n'am avut ce perde, dincontră mult va să câștigăm, fiindcă după cum am înțeles astăzi din gura unui domn mare și de rang înalt, tubitorlu de fericirea și înaintarea neamului nostru, noi vom dobândi toate acele drepturi, care le au și Sașii întocma, și ce ne trebuie nouă mai mult?

Aceasta se va hotărâ în dieta Ungariei ce se va ținea peste puțin timp, adecă în luna viitoare la Pesta, unde sânt chemați și Episcopii noștri pentru lucrarea planului și punerea întâiului temelui de existență politică a naștonei noastre, despre aceasta nu este nici o îndoială.

Puțină răbdare încă și priveghiere, spre a nu face nește pași scăldați, (volesc să mă înțelegeți) de care apoi nu numai că să ne rușinăm, ci să ne și păgubim. Drept acela iară vă zic priveghiați, ca să nu cădeți în ispită.

Noi nu trebuie să ne zidim cetăți în vânt, sau să ne inchipuim munți de aur după vorbele unora sau altora, să nu căutăm vrășmășii în contra acelora, dela cari avem mult de a aștepta, ci să trăim cu toții în dragoste, și prin un mod bun și înțelept să ne știm câștiga și dragostea compatrioților noștri. Să ascultăm dară frașilor de mai mari noștri, cari neîncetat priveghiază pentru noi, și cu fețurimi de greutate se luptă pentru fericirea nației, și a sfintei noastre religii, înflorire. Să ascultăm de toți acei bărbați zdraveni, cari numai pe cale legiuită și pe calea păcii caută binele neamului nostru.

Să ne uităm la cugetările, simțămintele, faptele, la urmările lor și din fruptul sau rodul acestora să ne învățăm al cunoaște mai bine. Să nu socotim că, dacă nu ne sboară minteni porumbi fripși în gură, ca oarecând israelitenilor în pustie, cesta sau cela nu lucră destul pentru națiune, că e cumpărat de cutare, sau caută numai chiar interesul său; știm bine cu toții, grăunțul de grâu nu vine îndată la coacere cum s'au sămănat; drept acela iară mai zic, puțină răbdare, ca cu atâta mai mare bucurie să secerăm mănuntele (?) noastre.

Am înțeles despre oarecare mișcări ce se fac prin prejurul Dumniavoastră, nădăjduesc că nu vă veți lăsa în de acelea, înainte de a vă sfătui cu cei mai pricepuți, mai stămpărați și mai copți la minte — înainte de a vedea rezultatul hotărârilor dictate dela Pesta.

Pașii pentru întemeierea fericitei noastre s'au pus foarte buni încât știu până acum, înțeleg din adunarea națională dela Blaj și Măria Sa Domnul nostru Episcop Șaguna, ca un bun ostaș se luptă cu mare zel (râvnă) și nepregetare pentru punerea acelora în lucrare și ducerea lor în deplințe. Așa în această privință au avut Luni audiință la vici-regele Ungariei, Ștefan, în Buda, dela care au eșit foarte mângăiat, și nu cu cele mai bune nădejdi pentru viitorul nostru. Și pentru ca să fie și mai sigur despre ajungerea scopului național au lăsat Pesta și au venit de eri aici în Viena, spre eșterne și în persoană Maiestății Sale, pofta și rugămintea națiunii noastre. Noi suntem martori a înțeleptelor măsuri ce ia bunul acesta părinte în punctul peștiunii noastre — martori a călduroasei pri-

miri cu care se cinstește dela cele mai înalte persoane ale statului.

Naștinea română se poate bucura dară, că are un povățitoriu carele cu vaza și autoritatea sa poate face foarte mult pentru dânsa. Orice învinuiri sau mișcări de caracter ce ar putea cădea asupra acestui mare bărbat, după a mea și și a altora părere, nu sânt la locul lor. Viitorul va descoperi toate acestea și naștinea română mai într'un fârziu își va cunoaște mai bine pe adevărații săi patrioți și nașionaliști, cari au lucrat mai mult pentru dânsa. Inșă destul deo-camdată despre această materie.

Despre împăratul e vorba că va să vie pe Dumineca viitoare, alții iară zic, că nu va veni, ori va fi una ori alta, Domnul Episcop au hotărât, ca noi să ne facem în persoană la Măestate închină-ciunea, oriunde s'or afla, de vor merge toți deputații cari ne mai aflăm aici cu Măria Sa e întrebare, nici aici nu cam sântem una. Eu pe toată întâmplarea rămăiu statornic în propusul meu, nici că mă voiu întoarce mai curând la familia mea, până ce nu voiu face destul însărcinării mie de cătră naștune date. Nu știu dacă ați făcut ceva rânduială pentru purtarea cheltuielilor după cum v'am fost rugat în scrisoarea mea de mai nainte, cătră Dvoastră îndireptată.

Pe Dumineca Tuturor sfinților se va publica în toată țara șter-gerea robotelor și a dijmelor. În Pesta s'au întâmplat în Dumineca Rusaliilor o mică revoluție, dar în Praga a doua zi alta și mai mare în care au căzut mai multe sute, dupăcum se spune, până acum însă nu putem ști ceva chiar, fiindcă nu e așezată turburarea.

Scrisorile acestea ce vi le trimit vă rog să le țineți în păstrare pentru timpul viitoru. Sunt al Dvoastră adevărat patriot nașionalist

*Sava Popovici*  
paroh.

(Honorabili Comunitati Resinariensi).

Stația IV.

Deva, Vineri în 5 Noemvrie 1848.

### *Mult iubite Tată!*

III. Nu socoteam că să vină așa în grabă timpul, ca să-ți scriu iarăși din depărtare, când ași și că te-am lăsat cu inima mai odih-nită pentru mergerea mea la rășboiu, nu m-ași supăra atât, fiindcă eu până acum laudă lui Dumnezeu mă aflu foarte bine și sunt primit cu cea mai mare bucurie și brațe deschise ori unde ajung, nelip-sindu-mi prietini și cunoscuți în toate părțile, pot să zic, că o viață mai bună ca în zilele acestei călătorii de când umblu pe drum, încă n'am avut. Eu călătoreșc mai tot cu căpitanul Albert împreună, care mă prețuește foarte.



Altă supărare ce mai am este, că eu nefiind dedat cu o călătorie așa de lungă, mai toată ziua călare și în vânt, mă ostenesc și țepenesc.

Cavalerii noștri încă sânt tot voloști și veseli și nespus se bucură că mă văd pe mine lângă ei și împrejurul lor, și că pe unde merg, îi așteaptă cu fierțură și beătură ca și pe alți soldați împărătești. Deci fiți cu toții asemenea cu inima bună și odihnită, de vreme ce primejdia nu e așa de mare precum vi-o închipuiți. Vrăjmașul înțelegând de mișcările ce se fac asupra lor, după ce au prădat și ars mai bine de 14 sate în comitatul Zarandului, unde eram-rânduși să marșilum și noi, s'au tras și fugit îndărăpt, și noi acum socotesc că vom apuca alt drum, ca să ne întoarcem fără nici o izbândă acasă.

Aici, avem 1 maior, mai mulți ofițeri, 3 tunuri, niște compănii de militari poleci, vr'o câțiva husari români, ulani și oameni de pe sate înarmați cu puște, lănci ș. a. cari au de a merge toți cu noi, unde vor fi de trebuință. Măne dimineață cu ajutorul lui Dumnezeu vom porni mai departe, poate cătră Bănat, sau cătră Ungaria. În Orăștie, am arestat vre-o câțiva unguri reacționari, dintre care 5 s'au trimis la Sibiu, Iol. Aici ne-au întâmpinat orășenii cu muzică și pompă. Ungurii pe aici vorbesc acum mai tot românește și dau mare cinste românilor. Ce face frica! Apoi aceea încă e adevărat că rebelii unguri numai acolo înving, unde garda noastră națională sau sătenii români n'au soldați regulați și arme de ajuns, dar unde sânt aceștia, pretutîndenea perd.

Aici tocmai astăzi s'au făcut alegere de dregători ai comitatului și prietînul meu la care mă aflu în cvartir și e însărcinat de General Comando spre a pune oameni harnici în acele dregătorii, mi se plînge, că n'are români de ajuns spre a-i aplica în slujbe, cu simbrii de 200, 300, 400, 600 și 800 fl. argint.

Vă sărut din inimă și spune multă închinăciune socrului și celorlalți și că suntem toți sănătoși. Ce se va întâmpla mai încolo, vă voi scrie cu alt prilej. Comăndați s. rugăciuni sânt al sf. Tale,

iubit flu  
Sava.

Scritîndu-ți acestea iață că sosesc aici militarii din loagăr dela Baia de Criș, unde era să mergem și noi și spun că acum în comitatul Zarandului, nu s'ar mai afla nici un vrășmaș. (Va urma).



---

---

# PROFESORUL DR. VASILE GHEORGHIU

De Diacon GRIGORIE T. MARCU  
Profesor la Academia teologică „Andreiană”

## I. OMUL

### 1. COPILĂRIA ȘI TINEREȚEA

Aruncând o privire de ansamblu asupra datelor pe cari le avem referitor la copilăria și tinerețea celui ce avea să ajungă în zilele noastre suprema mândrie a Facultății de Teologie ortodoxă dela Universitatea din Cernăuți și una dintre gloriile Teologiei ortodoxe române de totdeauna, prima impresie pe care o culegi dintre rândurile lor este aceea că te afli în fața unei vieți măsurate, deprinsă cu buna rânduială și desigur cu munca cinstită, singura în stare să imprime o direcție rectilinie dezvoltării corecte a oricărei ființe omenești. Nici o clipă n'a fost petrecută degeaba. Nici o perioadă a vieții sale n'a rămas neutilizată așa cum cere rânduiala creșterii tinerelor vlăstare.

Născut la 16/28 Iunie 1872, în *Câmpulungul-Moldovenesc*, sub cerul rumenit de fapte românești al mândrei Bucovina, după ce implinește vârsta de 7 ani, tânărul Vasile Gheorghiu urmează școala primară din orașelul natal (1879—1882), pe care o isprăvește la sorocul convenit. Intre anii 1882—1890, urmează cursurile secundare la Liceul ortodox din *Suceava*, unde trece și examenul de matură.

Trebuind să-și cerceteze înclinarea firească și să ia o deciziune privitoare la viitorul său, tânărul Vasile Gheorghiu se hotărăște să îmbrățișeze chemarea preoțească. Hotărârea aceasta o va onora ca pușini alții, toată viața. Drept aceea, în toamna anului 1890 se înscrie la Facultatea de Teologie ortodoxă din *Cernăuți*, ale cărei cursuri le isprăvește în primăvara anului 1894.

Harnic și râvnitor intru agonisirea unei învățături temeinice, iar ca purtare ireproșabil, studentul teolog Vasile Gheorghiu cucerește luarea aminte și interesul profesorilor săi. Urmările, ca'n toate cazurile tinerilor buni și merituoși, n'au întârziat să se arate.

După o pregătire intensă de trei ani de zile, Facultatea de Teologie din Cernăuți îl proclamă cu mare laudă doctor în Teologie, la 21 Iulie 1897.

În același an, pleacă în străinătate, pentru studii de specializare în Testamentul Nou.

Primul popas îl face la *Viena*, unde urmează cursurile Facultăților de Teologie romano-catolică și protestantă (1897—1898), lucrând îndeosebi cu celebrii profesori Hofrat *Pözl*, Paul *Feine*, *Bickel* și *Bornemann*.

De-acolo trece la *Bonn* (1898), unde studiază cu profesorii *Kaulen*, *Langen* și *Grafe*.

În 1898—1899 îl găsim la *Breslau*, urmând cursurile lui *Al. Schäfer* și *Fr. Delitsch*.

Facultatea de Teologie protestantă din *Leipzig*, ale cărei cursuri le urmează în 1899, îi dă prilejul să asculte pe profesorii *G. Heinrici* și *Caspar René Gregory*, și să stabilească legături durabile maicuseamă cu acesta din urmă.

Cu cât folos s'a ales doctorul în Teologie *Vasile Gheorghiu* din această călătorie de studii, se poate vedea — abstracție făcând de opera scrisă, de dimensiuni impunătoare, pe care avea să ne-o dea după aceea — din iscusința cu care și-a ales școlile streine pe cari le-a cercetat și profesorii cu cari a lucrat. Facultățile de teologie romano-catolică și protestantă din *Bonn*, *Breslau* și *Viena*, sunt până astăzi cele mai bune din toată Germania. Dintre puținele orașe universitare germane cari adăpostesc în aceeași Universitate două Facultăți de Teologie, numai *Tübingen* rivalizează cu cele amintite. Explicația e ușor de găsit: atât romano-catolicii cât și protestanții poartă de grije ca să înzestreze cât mai bine tocmai acele Facultăți de Teologie cari funcționează sub același acoperiș cu rivalele lor de altă confesiune. Aici emulația între profesori e mai vie — și între studenți deasemenea — și unii și alții silindu-se să asigure școalei lor întâietatea de prestigiu.

Alături de înaltul nivel științific al Facultăților de Teologie streine pe cari le-a cercetat *Dr. Vasile Gheorghiu*, se cuvine să fie subliniată și autoritatea profesorilor pe cari i-a audiat. Aceștia, fără nici o excepție, sunt tot atâtea somități pentru Studiul Biblic al Testamentului Nou. Între ei,

strălucesc cu deosebire Paul Feine, Fr. Kaulen, Georg Heinrici și C. R. Gregory.

Carierea ilustrului profesor de mai târziu, începea sub cele mai fericite auspicii. Până acolo însă, urmează să vedem altă latură a fecundei sale vieți.

## 2. PREOTUL

Consecvent cu hotărârea de-a îmbrățișa chemarea preoțească, pe care a luat-o după terminarea studiilor liceale, tânărul Vasile Gheorghiu a intrat în Clerul sfintei noastre Biserici încă înainte de obținerea diplomei de doctor în Teologie.

În 1896 a fost hirotonit întru Preot. A rămas în această cinstitoare stare până în 1908, când a fost hirotesit întru Protopresbiter.

Cu câtă vrednicie și-a purtat demnitatea de membru al Clerului, se poate deduce din faptul că a fost împărtășit curând de cele mai înalte distincțiuni la cari poate ajunge un cleric de mir al Mitropoliei Bucovinei.

În anul 1918 Protopresbiterul Dr. Vasile Gheorghiu este ridicat la rangul de Arhipresbiter-Stravrofor. Iar în 1925, este promovat Arhipresbiter-Mitrofor.

Mitropolia Bucovinei, apreciind priceperea pe care înalt Prea Cucernicia Sa o dovedea în chestiunile de ordin bisericesc, cultural și spiritual, l-a numit Consilier consistorial onorar, iar Asociația Clerului ortodox din Bucovina l-a chemat la cârma ei, încredințându-i președinția.

Datele înșirate până aci nu epuizează capitolul despre Dr. Vasile Gheorghiu „preotul”. Ele arată doar atât că înaintestătătorii Bisericii ortodoxe bucovinene au împlinit desăvârșit porunca Apostolului care dispune ca „preoții cari își fin bine dregătoria de îndoită cinste să se învrednicească, maicuseamă ceice se ostenesc întru *cuvânt și învățătură*” (I Timotei 5, 17). Cât s'a ostenit preotul Dr. Vasile Gheorghiu *întru învățătură*, se va vedea în cele următoare. Iar cu câtă tragere de inimă s'a nevoit să propovăduiască *cuvântul* Evangheliei, rezultă cât se poate de limpede din nenumăratele predici pe cari le-a ținut la atâtea ocazii. Unele din ele, au fost publicate ca predici-model în revista *Candela*.

Este deadreptul impresionantă bucuria cu care Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu se arăta totdeauna gata să predice. Cu atât mai impresionantă cu cât savanții renumiți, de talia I. P. C. Sale, pentru cari știința pe care o exploatează și o valorifică nu mai păstrează nici un secret, nu acceptă bucuros să se despartă de carte, să prelucreze cele înalte și adânci pentru puterea de pricepere a mulțimilor. Ceice fac excepție dela această regulă — și Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu aparține acestora — dovedesc o deosebită înțelegere pentru scopul cu care a fost revelat lumii cuvântul dumnezeesc. Acesta, în intenția dumnezeiască, era destinat să creeze un curent de viață nouă, lui Dumnezeu bineplăcută și oamenilor de folos — nu să devină literă moartă. Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu știe că la'nceput a fost *predica* și apoi *exegeza*, că viața trăită în Hristos a premers științei ample și complicate a acestei magnifice trăiri în transcendent. Metoda creștină clasică de a învăța, răsbește în nevoințele I. P. C. Sale la considerația care i se cuvine.

Portretul „preotului“ Dr. Vasile Gheorghiu, mărginit numai la cele zise până aici, ar fi incomplet, ar fi lipsit tocmai de cea mai fermecătoare lature a sa. Dincolo de distincțiunile de cari s'a învrednicit a se împărtăși ca membru al Clerului pentru ostenele sale întru cuvânt și învățătură — și deasupra acestora — stărue în mintea tuturor celor care l-au cunoscut, chipul de preot autentic dăluit în înfățișarea venerabilă de totdeauna a ilustrului profesor.

Mistica ortodoxă răsăriteană numără printre tezele sale favorite una care spune că lumina ce se sălășluiește întru cele dinlăuntru ale creștinului care trăește în Dumnezeu, nu întârzie să răsbată înafară, inundând ființa văzută cu strălucirea rugului ce arde în sufletul său. Cât adevăr cuprinde această afirmație, nici nu mai e nevoie să ne întrebăm, devremece ea se întemeiază pe experiențe bine documentate istoricește. Ceeace vrem să subliniem noi, este doar atât: oricine a stat de vorbă barem odată cu Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu, sau l-a văzut cel puțin cu câtă cuceritoare și neprefăcută demnitate se prezintă în lume, e cu nepuțință să nu fi tras concluziile impuse de teza amintită mai sus.

## 3. PROFESORUL

Intors dela studii, din străinătate, preotul Dr. Vasile Gheorghiu a fost chemat fără zăbavă la slujba pentru care fusese predestinat. Sosise ceasul când tânărul eminent care până acum a adunat, trebuia să împartă și altora din agoniseala lui.

Un dicton vechiu și cuminte spune că dela celce posedă multe, poți aștepta mult. Inversa lui e tot atât de valabilă: Preotul Dr. Vasile Gheorghiu a dat mult, fiindcă a strâns mult.

În 31 August 1901, a fost numit *Docent privat* pentru Studiul Biblic și Exegeza Testamentului Nou la Facultatea de Teologie ortodoxă din Cernăuți. La 11 Octomvrie, în acelaș an, își inaugura scripitoarea-i carieră de profesor. Menirea Docentului privat Dr. Vasile Gheorghiu era să ia locul marelui *Vladimir de Repta*, care a trecut în administrația bisericească în calitate de Arhimandrit de scaun și Episcop al Rădăuților, pentru a ajunge apoi Arhiepiscop al Cernăuților și Mitropolit al Bucovinei și Dalmației.

În 11 August 1905, a fost numit *Profesor agregat* de Studiul Biblic și Exegeza Testamentului Nou, iar la 15 August 1908 a fost *titularizat* la aceeași catedră. A servit Facultatea de Teologie din Cernăuți, cu o tragere de inimă exemplară, 37 de ani, iar catedra și-a onorat-o ca nimeni altul până la dânsul.

Cu data de 1 Octomvrie 1938, a fost *pensionat*, în baza nouilor legiuiri, mai de vreme de cât am fi așteptat. Zicem așa, pentrucă după modesta noastră părere, era în interesul învățământului nostru teologic superior ca Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu să fi fost definitivat la catedră, printr'o lege specială, până la sfârșitul vieții. Cazuri de precedentă nu lipsesc.

Glorioasa tradiție culturală a Facultății de Teologie din Cernăuți îl numără cu legitimă mândrie printre promotorii ei — și anume printre cei mai proeminenți.

Dar verhovnica școlilor noastre de Teologie s'a împărțășit și de bunele servicii de ordin administrativ pe cari i le-a făcut Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu, în calitate de *Decan* al ei (1909—1910; 1912—1913 și 1934—1935).

Și acum, câteva gânduri nevătămate de nici o exagerare asupra modului de comportare al profesorului.

Din câte am văzut — și din ce-am auzit dela alți elevi ai săi — am rămas cu convingerea că adâncimea științei Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu făcea cea mai bună tovarășie cu o metodă norocoasă de predare a materialului de studii, întregite de un tact pedagogic exemplar. Cele mai dificile probleme le descurca întotdeauna simplu și pe înțelesul tuturor, cu siguranța dascălului totdeauna bine pregătit. Un curs al Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu se învăța de jumătate în clasă. La examene, sever fără a fi aspru, cu greu s'ar fi înșelat asupra pregătirii elevului său. Nu era zorit niciodată. Îți pierdeai cumpătul când te aflai în fața dsale? Dânsul simțea îndată. Și în loc să porceadă la examinare, începea cu tine cine știe ce discuție, până se convingea că ți-ai redobândit prezența de spirit. Abia atunci punea întrebările convenite. Temperamentelor mai dificile, cari își revin mai cu anevoie din descurajarea atât de obicinuită școlarului care se află în fața dascălului său, nu pregeta să le adreseze îndemnuri de-a se liniști, cu cel mai blând graiu pe care l-am auzit vreodată. Și bunătatea dsale te dezarma totdeauna. Simțul de dreptate îi interzicea să aprecieze silințele elevilor săi altfel decât știindu-i într'o stare sufletească adecvată momentului. Pedagogii știu că numai acei elevi sunt în stare să arate tot ce-au învățat, cari se află în deplinătatea funcțiunilor lor sufletești și intelectuale.

Cât apreciau studenții dsale această purtare omenoasă, nici nu mai e nevoie să spunem. Se știe că tinerețea e necruțătoare, că se înflăcărează ușor și tot atât de ușor se potolește. Cu toate acestea, e greu de crezut că ar exista vre-un elev al Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu care să nu-i păstreze o admirație neprecupețită și durabilă. Și iarăși puțini profesori vădesc acea contagioasă însușire de-a te decide să consimți fără rezerve cu idealul pe care ți-l predică și cu viața superioară pe care o duc, în măsura în care o posedă dsă.

Iubit și prețuit în școală, Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu era solicitat ades și insistent să-și dea contribuția la

manifestările culturale ale Românilor bucovineni. A ținut nenumărate conferințe și a îmbrăcat demnitățile de președinte al Școlii Române (filiala Cernăuți) și al Societății pentru cultura și literatura poporului român din Bucovina. După izbăvitorul războiu care a împreunat laolaltă toate mădulele pământului românesc, a fost secretar general al departamentului Cultelor din Bucovina.

Pentru meritele sale culturale și pentru înaltul patriotism românesc ce l-a însuflețit todeauna, a fost distins cu următoarele decorații române și străine: medalia „Ferdinand” și Ofițer al Ordinului „Ferdinand”, Comandor al Ordinului „Coroana României”, Comandor al Ordinului jugoslav „Sf. Sava”.

Bucuria supremă cu care s'a ales Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu de pe urma ostenețelor desfășurate la catedră, rămâne însă pleiada nenumăraților săi elevi de odinioară, cari astăzi fac cinste Bisericii noastre și Neamului — și pe cari nu încetează a-i povățui spre tot lucrul bun, oridecâteori îi solicită sfatul.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

#### 4. ÎNVĂȚATUL

Personalitatea Preotului și Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu culminează în savantul care a condus știința ortodoxă română a Testamentului Nou la înflorire și a înzestrat-o — pentru prima dată — cu opere definitive.

Cât de sărac era la noi Studiul Biblic al Testamentului Nou până la începutul veacului acestuia, se poate vedea din lucrarea în chestiune a Păr. Dr. Haralambie Roventza, profesor de T. N. la Facultatea de Teologie din București.<sup>1</sup> Iar care-i aportul adus de învățatul Profesor Dr. Vasile Gheorghiu la îmbogățirea acestei științe, se va putea vedea în partea a doua a lucrării prezente.

Ceeace caracterizează pe învățatul Dr. Vasile Gheorghiu, este bogăția informației, tăria argumentării și suplețea spiritului critic. Cea dinlăi este rodul unei munci nepregătate, unite cu studierea la fața locului a scenei pe care s'a desfășurat istoria biblică. Cealaltă trădează o dialectic-

<sup>1</sup> Studiul Noului Testament la noi în ultimii 50 ani (1881 - 1931). Extras din „Studii Teologice” an. III nr. 2, București, 1932.



tică irezistibilă. Ultima reprezintă o însușire nativă — pe care studiile ulterioare n'au făcut altceva decât au fasonat-o, au șlefuit-o — și maicuseamă râvna pătimase după aflarea adevărului. Căci „critica — după definiția dată de dsa — este arta, resp. iscusința de a deosebi adevărul de neadevăr”.<sup>1</sup> Cât de departe împinge dsa stăruința de a deosebi adevărul de eroare, autenticul de apocrif, faptul istoric de legendă, fie-mi îngăduiți să ilustrez cu soluționarea controversatei probleme a pretinsului episcopat de 25 de ani al sf. Apostol Petru la Roma,<sup>2</sup> cu identificarea exactă a Babilonului din Epistola I a sf. Apostol Petru 5, 13,<sup>3</sup> cu stabilirea anului și zilei morții Domnului nostru Iisus Hristos, cu migăloasele calcule calendaristice sau cu lucrările de critică a textului original al Testamentului Nou.

Biserica noastră a câștigat enorm de pe urma studiilor savante ale Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu și a apelat adeseori la serviciile dsale, încredințându-i diverse misiuni în țară și peste hotare. Ne gândim îndeosebi la referatul în chestiunea francmasoneriei și la Congresul II al Teologilor, ținut la Berna (Elveția) în Septembrie 1930, despre cari va mai fi vorba.

Orice om de carte simte nevoia să răsuflă, să se dăruiască și altfel decât prin mijlocirea cărților. Fragmente din opera Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu apar de timpuriu în revista *Candela*, al cărei redactor (1911) și apoi director nu va întârzia să ajungă.

Aceste palide considerațiuni asupra savantului Dr. Vasile Gheorghiu vor fi întărite și conturate mai limpede în cele ce urmează.

Pentru numeroasele și eruditele opere pe cari le-a publicat, Academia Română l-a ales pe Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu membru onorar al ei, în Maiu 1938.

• • •

<sup>1</sup> Introducere în T. N., Cernăuți 1929 p. 26.

<sup>2</sup> Op. cit. p. 405—409.

<sup>3</sup> Op. cit. p. 661—665.

## II. OPERA

## 1. CONSIDERAȚIUNI GENERALE

Opera este întru totul conformă omului care a înfăptuit-o: adâncă, temeinică și bogată. Descifrezi din oricare pagină ieșită din peana Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu grija delicată de a-și documenta fiecare afirmație cu cele mai bune și mai vrednice de crezare mărturii. Iar dacă isbutește să-și realizeze vrerile așa cum gândește, aceasta se datorește desigur posibilităților inepuizabile de informație exactă și de severă investigație științifică de cari dsa dispune ca puțini alții, și mai presus de toate tenacității cu care ține la principiul ce guvernează tot ce întreprinde acest fecund învățat: *slujba ta fă-o deplin!* Nu cred să existe vre-un om creator de valori care lăsându-se călăuzit de acest percept paulin (cf. II Tim. 4, 5) să fi dat greș în acțiunile sale.

O altă dovadă — nu mai puțin grăitoare — a seriozității lucrărilor Profesorului Dr. Vasile Gheorghiu ne-o îmbie cursivitatea lor și simplitatea expunerii. Numai celce stăpânește la perfecție materialul pe care-l studiază se poate mișca în voe prin desişul lui și-l poate organiza în chip norocos.

Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu nu este un literat în înțelesul strâmt al cuvântului, nu face uz de subtilități stilistice cari să te încânte. Transpiră însă din slova dsale o evlavie sinceră care te încălzește și te cucerește mai sigur și mai trainic decât parfumul celor mai meșteșugite flori de stil. Dealifel rosiul unui savant nu-i acela de a face literatură într'o lucrare cu caracter acut științific. El trebuie să se exprime înainte de toate precis și abia după aceea într'un limbaj colorat. Știința exactă și literatura cu anevoe vor fi puse de acord în una și aceeași lucrare.

Scrupulos în cercetările dsale științifice, judicios și ponderat în soluțiile pe cari le dă diferitelor probleme ce-l preocupă, Profesorul Dr. Vasile Gheorghiu — prin felul cum își alege și rânduieste materialul lucrărilor — vădește un fin simț al proporțiilor. Ca atare, ele nu vor fi niciodată deficitare în ce privește simetria, nu se vor deslâna în considerațiuni prisoselnice cari vatămă armonie întregului.

Domeniul în care a lucrat învățatul Dr. Vasile Gheorghiu — și pe care l-a înzestrat cu lucrări monumentale — este Studiul Biblic al Testamentului Nou.

În celece urmează, vom încerca o prezentare cât mai exactă a titlurilor lucrărilor sale.

## 2. INTRODUCERE ÎN TESTAMENTUL NOU

- 1 — *Adresații epistolei către Galateni, în „Candela” 1904; p. 1—15, 65—81, 137—147, 197—212, 261—277, 325—341, 389—405, 453—469, 525—541, 593—609, 665—677 (Extras p. 165).*
- 2 — *Viața și activitatea sfântului apostol Paul, în „Candela” 1907, p. 72—80, 129—145, 197—213, 265—283, 333—345, 551—567, 590—605, 647—665, 699—714, 767—775.*  
1908, p. 1—15, 57—65, 109—117, 173—181, 237—246, 301—311, 371—378, 421—433, 485—500, 549—559, 613—627, 677—692.  
1909, p. 1—15, 137—147, 201—209, 265—272, 329—337, 393—403, 457—472.  
1911, p. 232 (Extras 1909, p. 355).
- 3 — *Raportul literar dintre cele trei evanghelii dintâi sau problema sinoptică. Studiu isagogic, în „Candela” 1923, p. 9—23, 109—117, 225—242, 397—412, 1924, p. 1—29.*
- 4 — *Noui probleme privitoare la limba greacă a cărților N. T. în „Candela” 1924; p. 349—358.*
- 5 — *Tradiția despre Apostolul și Presbiterul Ioan, până la Eusebie al Cesareei, în: „Candela” 1926; p. 73—98 (Extras p. 30).*
- 6 — *Introducerea în sfintele cărți ale Testamentului Nou. Cernăuți, Tipografia Mitropolitul Silvestru, Editura autorului, 1929; p. IV+898.*

## 3. ISTORIE BIBLICĂ

- 7 — *Irod Agripa I, în „Candela” 1930, p. 7—60.*

## 4. CRONOLOGIE BIBLICĂ

- 8 — *Anul și ziua morții Domnului nostru Iisus Hristos*, în „Candela”, 1925; p. 272—385, 441—455. 1926, p. 5—27 (Extras p. XII+152).

## 5. CRITICĂ TEXTUALĂ

- 9 — *Reformele recente pe terenul criticii textului cărților T. N.* în „Candela” 1909; p. 65—76 (Extras p. 14).
- 10 — *Observațiuni critice relative la textul evanghelistului Mateiu 19, 16 s.*, în „Candela” 1934, p. 1—15 (Extras 1935, p. 15).

## 6. EXEGEZĂ A TESTAMENTULUI NOU

- 11 — *Der Jakobusbrief untersucht und erklärt*, 1899.
- 12 — *Der Brief des Iudas*, Einleitung u. commentar, Czernowitz, 1901 p. 84.
- 13 — *Epistola lui Iuda*, Introducere și comentar, în „Candela” 1909; p. 512—531, 585—593, 641—648, 697—704.  
1910, p. 1—9, 53—60, 109—115, 165—172, 221—227, 277—284, 333—340, 501—508, 565—573, 621—629.  
1911, p. 5—13, 176 (Extras 1915).
- 14 — *Ce hotărește sfântul apostol Paul cu privire la căsătoria preoților?* Excurs exegetic, în „Candela”, 1911; p. 419—427, 474—484, 531—537, 584—596, 680. 1912, p. 112 (Extras 1911, p. 37).
- 15 — *In care coastă a fost străpuns Domnul nostru Iisus Hristos?*, în „Candela” 1912, p. 104—107.
- 16 — *Ceva despre magii, cari s'au închinat Mântuitorului*, în „Candela” 1913; p. 455—462, 517—523.
- 17 — *Epistola către Romani, cu explicații*, în „Candela” 1913, p. 580—586, 638—644.  
1914, p. 58—77, 184—189, 237—243, 286—290, 332—335. (Extras 2 vol. 1923—1924).
- 18 — *Bunavestire (Lc. 1, 26—38)*, în „Candela”, 1923; p. 45—56.

- 19 — *Sf. Evanghelle după Mateiu cu comentar. Vol. I* (Introducere și Exegeză cap. 1—5). Cernăuți, Tipografia Mitropolitul Silvestru, Editura autorului, 1925, p. 240; *Vol. II* (Exegeza cap. 6—15). Cernăuți, Tipografia Mitropolitul Silvestru, Editura autorului, 1927, p. 241—496; *Vol. III* (Exegeza cap. 16—28). Cernăuți, Tipografia „Glasul Bucovinei”, Editura autorului, 1933; p. 497—848.
- 20 — *Așa să vă rugați! Fragment din predica de pe munte a Domnului Iisus Hristos*; Cernăuți 1927.
- 21 — *Impărăția de „mii de ani” și lupta cea mai depe urmă. (Apoc. 20, 1—10)*, în „Candela” 1927, p. 231—253 (Extras 1928, p. 32).
- 22 — *Din Comentarul la Epistola către Romani (5, 15—25) a sfântului Apostol Paul*, în „Candela”, 1937; p. 1—27.
- 23 — *Epistola către Romani a Sfântului Apostol Paul. Introducere, traducere și comentar. Ediția a doua*, Cernăuți, Tipografia „Glasul Bucovinei”, 1938; IV+48+368 p.

## 7. TEOLOGIE BIBLICĂ

- 24 — *Problema mântuirii noastre*, în „Candela” 1928; p. 73—93 (Extras 1928).
- 25 — *Despre planul divin de mântuire și realizarea lui, în legătură cu Efeseni 1, 3—2, 10*, în „Candela” 1930; p. 327—333, 415—452.
- 26 — *Ideea de împăcare și mântuire la noi, la romano-occidentali și la protestanți*, în „Candela” 1935; p. 49—70 (Extras, 24 p.).

## 8. CALENDARISTICĂ ȘI CALCUL PASCAL

- 27 — *Tabloul zilelor săptămânale dela anul 200 î. d. H. — 2000 d. H.*, Cernăuți, Tipografia „Glasul Bucovinei”, Editura autorului, 1926; p. 8.
- 28 — *Sfintele Paști și reforma calendaristică „Ortodoxă Română”, studiu de cronologie și calendaristică*, în „Candela” 1929; p. 1—86. (Extras p. 86).

- 29 — *Critica nouilor proiecte de reformă calendaristică propuse de către Societatea Națiunilor și anexă, în „Candela“ 1931, p. 159—215 (Extras p. 42).*
- 30 — *Critica proiectului de stabilizare al sărbătorii de Paști, Cernăuți, 1931, 23 p.*
- 31 — *Problema calendarului, în „Candela“ 1936, p. 4—16 (Extras 1937, p. 15).*
- 32 — *Noțiuni de cronologie, calendaristică și calculul pascal (Cu 4 planșe în culori), București, Tipografia Cărilor bisericești, 1936; XVI+206 p.*

## 9. PREDICI

- 33 — *Predică de trei Ierarhi, în „Candela“ 1911, p. 73—79.*
- 34 — *Traduce Omilia a XIX a sf. Vasile c. Mare la cei 40 martiri, în „Candela“ 1912; p. 356—359, 404—408.*
- 35 — *Traduce Omilia a XVI-a sf. Văsile c. Mare asupra cuvintelor „La început era Cuvântul“, în „Candela“, 1912; p. 457—462.*
- 36 — *Predică pentru Duminica a treia după Paști, în „Candela“ 1923; p. 142—149.*
- 37 — *Predică pentru Duminica a 2-a a postului mare, în „Candela“ 1924; p. 169—175.*
- 38 — *Predică de Intrarea Măicii Domnului în biserică, în „Candela“ 1924; p. 418—424.*
- 39 — *Predică în ziua Eroilor, în „Candela“ 1928; p. 150—152.*
- 40 — *Predică pentru Duminica 5 a postului mare (Maria Egipteanca), în „Candela“ 1933; p. 179—182.*
- 41 — *Predică pentru Duminica Floriilor, în „Candela“, 1933; p. 183—187.*
- 42 — *Predică pentru Duminica a 4-a după Paști. (Duminica Ologului), în „Candela“ 1934; p. 279—283.*
- 43 — *Predică pentru Duminica a 5-a după Paști. (Duminica Samarinencii), în „Candela“ 1934; p. 284—288.*
- 44 — *Predică pentru Duminica a 7-a după Rusalii, în „Candela“ 1934; p. 289—292.*

- 45 — *Predică de ziua Înălțării Sfintei Cruci*, în „Candela” 1934; p. 293—296.
- 46 — *Predică pentru Duminica a 4-a după Rusalii (a Sutașului)*, în „Candela” 1935; p. 311—314.
- 47 — *Predică la Tăierea capului sfântului Ioan Botezătorul*, în „Candela” 1935; p. 315—319.
- 48 — *Predică de sfânta Paraschiva*, în „Candela” 1935; p. 320—322.
- 49 — *Predică pentru Duminica strămoșilor, înainte de Nașterea Domnului*, în „Candela” 1935; p. 323—326.
- 50 — *Predică de ziua Pogorării Spiritului Sfânt*, în „Candela” 1936; p. 361—364.
- 51 — *Adormirea Maicii Domnului*, predică pentru 15 August, în „Candela” 1936; p. 365—368.
- 52 — *Predică pentru Duminica 12 după Rusalii, „Tânărul avut” Mt. 19, 16—26*, în „Candela” 1936; p. 369—371.

## BCU Cluj 10. RECENZII University Library Cluj

- 53 — *S. Mehedinți, Explicarea Evangheliilor potrivit cu programa oficială*, în „Candela” 1923; p. 149—150.
- 54 — *S. Mehedinți, Poți fi om deplin fără să fii creștin?* în „Candela” 1923; p. 450.
- 55 — *Păr. Arhim. Scriban, Curs de Introducere în Noul Testament*, în „Candela” 1924; p. 323—331.
- 56 — *Nicodim, Noul Testament*, în „Candela” 1926; p. 360—361.
- 57 — *Arhim. I. Scriban, Sf. Evanghelie, cele patru în una singură*, în „Candela” 1927; p. 61—62.
- 58 — *Dr. Gh. I. Ghia, Sfântul Ioan Botezătorul, după evangheliile canonice*, în „Candela” 1927; p. 63—64.
- 59 — *Dr. Vasile Tarnavschî, Introducere în sfintele cărți ale T. V. în „Candela” 1928; p. 66—69.*
- 60 — *Dr. Gh. I. Ghia, Epistola sfântului Iuda*, în „Candela” 1927; p. 374—379 și „Biserica Ortodoxă Română” 1928, p. 84—87.
- 61 — *Ieromonahul Antonie Harghel: Învierea Domnului nostru Iisus Hristos*, în „Candela” 1929, p. 369—372.

- 62 — *Diacon H. Rovența, Originea și valoarea istorică a evangheliei după Ioan*, în „Candela” 1929; p. 372—375.
- 63 — *H. Rovența, Epistola către Efeseni; Interpretarea Scripturii după Origen; Limba și stilul sfântului apostol Pavel din Epistola către Efeseni*, în „Candela” 1930; p. 137—139.
- 64 — *Dr. V. Tarnavschi, Arheologia biblică*, în „Candela” 1930; p. 268—270.
- 65 — *Const. Nonea, Cum se poate orândui cronologia vieții sfântului Apostol Pavel pe baza inscripției dela Delphi?* în „Candela” 1934; p. 300.
- 66 — *P. Svetlov, Invățătura creștină în expunere apologetică*, în „Candela” 1935; p. 349.
- 67 — *Pr. Sofron Vlad, Prologul evangheliei a patra*, în „Candela” 1937; p. 312—321.

## 11. VARIA

- 68 — *Originea și tendințele romanelor clementine după Langen*, în „Candela” 1895; p. 1—8, 65—79, 125—137, 197—204.
- 69 — *Crucea din „Scumpul Lemn” aflată în sf. Mănăstire Putna*, în „Candela” 1908; 360—370.
- 70 — *Cătră P. T. cetitorii jurnalului nostru!* în „Candela” 1911; p. 1—2.
- 71 — *Două documente relative la satul Toporăuți*, în „Candela” 1913; p. 524—527.
- 72 — *Indice general al foaiei bisericăști-literare Candela pentru anii 1882—1914* (în colaborare cu Dr. Vasile Tarnavschi), Cernăuți, Editura Consistorului Arhiepiscopesc al Bucovinei, 1923; 276 p.
- 73 — *La mormântul lui Dimitrie Onciul*, în „Candela” 1923; p. 63—64.
- 74 — *Un tractat al sfântului Atanasie „despre azime”*, în „Candela” 1924; p. 297—305.
- 75 — *Discurs de inaugurare al cursurilor din Testamentul Nou*, în „Candela” 1925; p. 1—8.
- 76 — *Arhipresviterul mitrofor și Rectorul seminariului Mihail Dracinschi*, în „Candela” 1927; p. 156—169.



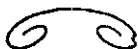
- 77 — *Constituirea Consistorului Spiritual Central*, în „Candela” 1928; p. 71.
- 78 — *Despre Botezul „cu Spirit Sfânt și cu foc” și darurile harismatice*. Arad 1929; Biblioteca Creștinului Ortodox nr. 55.
- 79 — *Problemele mântuirii noastre*. Arad 1929; Biblioteca Creștinului Ortodox nr. 57.
- 80 — *Conferința a doua ost-vestică a teologilor, ținută dela 6—12 Septembrie 1930, în Bern (Elveția), în „Candela” 1930; p. 317—326 și „Revista Teologică” XX, 1930; p. 410—412.*
- 81 — *Cuvântare ținută la Parastasul pentru profesorul Dr. T. Tarnavski, în ziua de 14 Ianuarie 1934, în „Candela” 1933; p. 177—178.*
- 82 — *Francmasoneria. Originea, dezvoltarea, organizația, doctrina și tendințele ei*. București, Tipografia „Fântâna Darurilor”, 1935; p. 24.
- 83 — *„Mai multă dragoste creștinească!” (Extras din Almanahul Cincizeci de ani de existență ai „Academiei Ortodoxe”)*. Cernăuți, Tipografia „Glasul Bucovinei”, 1935; p. 13.
- 84 — *Discurs rostit la punerea pietrei de temelie a Bibliotecii Universității „Regele Carol II”, în ziua de 24 Octombrie, 1937, în „Candela” 1937; p. 290—292.*

12. LUCRĂRI NEPUBLICATE

- 85 — *Novum Testamentum graece cum apparatu critico*.
- 86 — *Pe căile Domnului în Palestina*.
- 87 — *Comentare la diferite cărți ale Testamentului Nou*.

13. ADDENDA

- 88 — *Procesul Domnului nostru Iisus Hristos înaintea Sinedriului și înaintea tribunalului roman, în „Telegraful Român” (Sibiu) LXXXI, 1933, nr. 32—34.*



# INVĂȚĂTURILE DUHOVNICEȘTI ALE CĂLUGĂRILOR CALIST ȘI IGNATIE, CEI NUMIȚI XANTOPOLI<sup>1</sup>

Traducere de Preot GHEORGHE SECĂȘ  
Misionar eparhial

Indrumare și regulă, care cu ajutorul lui Dumnezeu este foarte deslușită, împreună cu mărturiile de-ale sfinților, cari au ales să trăiască în pace și liniște; despre felul lor de viețuire, despre metoda și obiceiul lor precum și despre aceea cât de mult și de mare bine aduce „liniștea” aceloră, cari cu pricepere intră în ea.

Lucrarea de față este împărțită în 100 de capitole. Introducerea întregii lucrări (cele 13 capitole dela început) ne înfățișează felul cum se împărtășește credincioșilor prin Duhul sfânt darul dumnezeesc al harului.<sup>2</sup>

## CAPITOLUL I

*Despre îndatorirea pe care o are cineva de-a trăi pe altul.*

Noi, cei cari potrivit cuvântului dumnezeesc, suntem învățați de însuș Dumnezeu (Efeseni 4, 21), întrucât purtăm legea cea nouă mai presus de cuvânt, scrisă în inima noastră, (legea) care strălucește mai luminos decât o făclie, noi cari suntem călăuziți de Duhul cel bun și drept ca copii și moștenitori ai lui Dumnezeu și împreună moștenitori cu Hristos (Romani 8, 17), ar trebui să viețuim după chipul îngerilor și n'ar trebui în nici într'un fel să avem nevoia ca cineva să ne învețe (Ieremia 31, 34). Dar noi

<sup>1</sup> Textul acestei lucrări a fost tălcut după versiunea germană a lui A. M. Ammann, publicat în „Das östliche Christentum” caletul 6/7, editura Rita-Würzburg 1938, și confruntat apoi cu originalul grecesc din Patrologia greacă Migne Tom. 147, col. 336-812.

În tălcutre am căutat să imprim o notă cât mai populară, respectând însă textul original. Pentru o cât mai ușoară înțelegere a textului am orânduit ici și colo câte-o paranteză.

<sup>2</sup> A se vedea introducerea publicată în Nr. 11-12/1938 a acestei reviste.

am părăsit lucrul cel bun din pruncie, ne-am lăsat aplecați spre cele vremelnice și de mic preț; se mai adaugă la aceasta viclenia grozavă a lui Belial și ispitele lui neconținute asupra noastră; toate acestea ne-au făcut să trăim departe de dumnezeieștile și mântuitoarele porunci și să ne apropiem de abisul pierzător de suflet.

Ceeace este și mai de plâns, ispititorul ne-a îndemnat să lucrăm împotriva poruncilor astfel încât, după cuvântul lui Dumnezeu, nu este nimenea care să înțeleagă și să caute pe Dumnezeu. „Toți ne-am abătut, împreună netrebnici ne-am făcut, nu este celce face bunătațe” (Ps. 13, 2 și 3) și prin aceasta am ajuns cu totul trupești și lipsiți de harul cel luminos și îndumnezeitor, străini de dragoste și de orice râvnă spre bine.

#### CAPITOLUL II

*Lucrarea de față a fost întocmită la cererea unui frate, cu ținta arătată de el precum și pentru îndeplinirea poruncii părinților.*

Intrucât tu iubite frate — potrivit cuvântului Domnului — în dorința de-a cerceta dumnezeieștile și de viață dătătoarele scripturi și de-a fi introdus în taina lor fără primejdie, ai cerut dela noi nevrednicii adeseori deslușire în cuvânt precum și o regulă scrisă, aceasta pentru folosul tău și precum spui și al altora, dacă mai de vreme n'a fost cu puțință, suntem acum de părere cu ajutorul lui Dumnezeu, să-ți îndeplinim dorința vrednică de laudă. Facem acest lucru fără a ținea seama de fireasca noastră nepriecere, pentru dragostea și pentru folosul tău, plini de laudă pentru râvna ta spre bine și pentru silințele tale mult stăruitoare, mult iubite și duhovnicești fiu.

Facem însă mai presus de toate (acest lucru) pentru frica judecării dumnezeiești, cu care a îngrozit pe toți aceia care-și ascund talantul (Matei 25, 28). În afară de acestea mai voim prin cuvintele noastre să urmăm îndemnul „părinților”, pe cari proprii noștri părinți și învățători duhovnicești ni le-au încredințat nouă și altor (prieteni ai lui) iubitori de Dumnezeu, potrivit-ne astfel cu credință învățăturilor lor. Dar Dumnezeu, Tatăl dragostei, dătătorul

în toate privințele al tuturor darurilor bune (2 Cor. 1, 3) să ne dea nouă celor mici și dăruieți cu slabe glasuri, cuvântul potrivit pentru deschiderea gurii noastre:

El, care adeseori oamenilor nepricepuți le-a insuflat cuvântul spre folosul ascultătorilor. Ție însă și tuturor celorlora, cari după spusa ta, râvnesc la aceasta, să vă dea ascultarea, pentruca cu înțelepciune și pricepere să luați aminte și precum îi este lui bineplăcut, să umblați întru aceasta, pentrucă noi, precum este scris, departe de El nu putem săvârși nimic de folos spre mântuire (vezi Ioan 15, 5) și pentrucă: „De nu va zidi Domnul casa, în deșert s'ar osteni ceice zidesc“ (Ps. 126, 1). Până aici aceasta.

### CAPITOLUL III

*Orice lucrare are o țintă. Ținta lucrării de față este aceea de-a învâța care este anume temelia oricărei lucrări.*

Intrucât pentru orice lucru dăltător de măsură este scopul, avem și noi doi drept țintă de-a arăta, după cât ne va fi cu putință, ceea ce și-ar putea sluji pentru creșterea ta duhovnicească. La rândul tău va trebui să ai grija de-a trăi potrivit celor spuse de noi.

Mai înainte de toate va trebui să arătăm mărimea planului de zidire duhovnicească în Hristos, pe care voim s'o clădim, adâncimea temeliei pe care o credem de folos de a fi pusă și apoi pe rând, dacă ne va ajunge vremea, sau mai bine, dacă vom fi primit cu îmbelșugare ajutorul cereșc, de-a așeza peste tot un acoperiș vrednic clădirii Duhului de sus.

### CAPITOLUL IV

*Inceputul oricărei lucrări în Dumnezeu este umblarea după poruncile Mântuitorului, iar sfârșitul, este întoarcerea la desăvârșitul har care dela început ni s'a dat în Sf. Botez, har al întru tot sfântului și de viață dătătorului Duh.*

Inceputul oricărei lucrări în Dumnezeu este acela de-a ne da silința în tot felul și din toate puterile noastre de-a ne făuri viața după felul de viețuire arătat în dumnezeieștile

porunci ale Mântuitorului. Iar sfârșitul este întoarcerea la făptura cea nouă, care ni s'a dat de sus în dar la Sf. Botez, înnoirea duhovnicească desăvârșită, lucrarea harului, în care rămânem prin păzirea poruncilor; sau cu un alt cuvânt, (trăirea în Dumnezeu este aceea) de-a lăpăda pe Adam cel vechiu cu faptele și poftele lui și de-a îmbrăca pe cel nou și duhovnicesc, care este Domnul Hristos Iisus, precum dumnezeescul Pavel zice în Gal. 4, 19: „Feții mei, pe cari iarăși cu durere vă nasc, până ce se va închipui Hristos întru voi” și Galateni 3, 27: „Câți în Hristos v'ați botezat în Hristos v'ați și îmbrăcat”.

## CAPITOLUL V

*Despre ce este harul și cum îl putem câștiga.*

*Ce-l tulbură și ce-l curățește iarăși?*

Ce este harul și cum îl putem câștiga, ce-l tulbură și ce-l curăță iarăși, aceea îți va arăta acela, al cărui suflet și limbă strălucesc mai luminos decât aurul, cu următoarele cuvinte:<sup>1</sup>

„Vom vedea mărirea Domnului, vom fi schimbați după chipul măririi sale” (2 Cor. 3, 18).

Mai deslușit s'a văzut acest lucru atunci când darurile duhovnicești ale minunilor erau încă lucrătoare; dar nici acum nu este greu de văzut, mai ales pentru acela care privește cu ochii credinței.

Îndată ce suntem botezați, sufletul nostru curățit de Duhul, strălucește mai luminos decât soarele, iar noi vedem nu numai mărirea lui Dumnezeu, ci primim dela El și o anumită strălucire. Precum argintul curat pus în fața razelor soarelui, răspândește și el raze, nu numai în virtutea propriei lui naturi, ci și pentru lucirea soarelui, așa primește și sufletul curățit și făcut mai luminat decât orice argint, o rază din strălucirea Duhului, pe lângă mărirea-i proprie și încă în așa fel cum se cuvine pentru Dumnezeu, Duhul”. Ceva mai târziu zice mai departe:<sup>2</sup>

Voiești, atunci îți voi arăta cele din Apostoli și mai deslușit. Gândește-te la Pavel ale cărui vestimente săvârșiau

<sup>1</sup> Chrisostom: Epist. II către Corint. Omilia VII, în: P. Gr. 61, c. 448.

<sup>2</sup> Chrisostom: Epist. II Corint. Om. VII P. Gr. 61 c. 449.

minuni; La Petru, a cărui umbră lucra puteri. Dacă n'ar fi purtat într'ânșii icoana împăratului și dacă strălucirea ei n'ar fi fost nebiruită, atunci hainele și umbra lor n'ar fi avut asemenea putere. Hainele stăpânitorului și pun groază în hoțul încătușat. Voiești să vezi mărirea strălucind prin trup? „Când au căutat la fața lui Ștefan“ se zice „au văzut fața lui ca pe cea a unui înger“ (Fapte 6, 15). Dar aceasta nu este nimic alături de mărirea care strălucește întru cele dinlăuntru.

Ceeace Moisi avea odinioară pe față aceea purtau aceștia în sufletul lor (cu ei). Acel dar al lui Moisi era de fapt mai vădit, acesta (al apostolilor) însă mai duhovnicesc. Precum din corpuri aprinse se răspândesc în împrejurimi corpuri strălucitoare de foc, dând aceloră din strălucirea lor, așa se întâmplă și la credincioși. De aceea acei cari trăiesc astfel de lucruri sunt departe dela pământ și vorbesc ca în vis despre aceea ce este în cer, dar vorbesc adevărat. Pentru că frumos este acolo și amar este a suspina, că noi, cari am gustat o atare stare de înălțare duhovnicească, nici nu mai știm cele spuse, întrucât îndată nevoia noastră încetează și ne îndreptăm spre cele trupești.

Această mărire negrăită și de temere de Dumnezeu trezitoare, rămâne numai într'o zi sau alta în noi; apoi o facem noi să se stingă, aducându-i înainte viforul lucrurilor de fiecare zi și nouri groși ai grijilor cari-i întunecă razele“. Și iarăși într'altă parte:<sup>8</sup>

„Trupurile aceloră cari sunt bineplăcuți lui Dumnezeu, au îmbrăcat o așa mărire, încât cu ochii trupești nu poate fi văzută“.

Câte semne și urme slabe i-a bineplăcut lui Dumnezeu, să ne dea în Vechiul și Noul Testament. Acolo a strălucit întru așa slavă fața lui Moisi, încât israeliții nu o puteau privi; în Noul a strălucit fața lui Hristos cu mult mai tare“.

Ai auzit cuvintele Duhului? Ai simțit puterea Tainei? Ai înțeles cari sunt durerile, alcătuirii în noi prin Sf. Botez ale făpturii celei noi? Cari sunt rodirile ei? Care belșugul? Care plafa? Și cum în mâna noastră este de-a înmulți sau de-a scădea acest har mai presus de fire; aceasta va să

<sup>8</sup> Chrisostom: ad viduam Juntoem P. Gr. 48, c. 603.

zică, cât atârnă de noi de-a face (acest har) mai strălucitor sau de-al întuneca?

Aceasta se întâmplă prin vișorul lucrurilor care țin de viața (pământească) și din patimile întunecate care se nasc din ele, cari întocmai ca furtuna sau ca râul sălbatec de munte, se revarsă în noi și îneacă sufletul, nelăsându-l să răsuflă; ele nu caută frumusețea duhovnicească și slava din care este făcut (sufletul), ci vor să învăpăieze sufletul prin focul și patima poftelor, să-l amărască, să-l întunece, să-l înghită și să-l strice.

Pe de altă parte, lucrul este la fel, în ceea ce vine dela (păzirea) poruncilor dumnezeiești, pentru aceia cari viețuiesc, nu după trup, ci după duh; („Umblați potrivit Duhului și atunci nu veți îndeplini poftele cărnii“ Gal. 5, 16), ei vor lua folos și mântuire, fiind călăuziți ca pe o scară la acea înălțime a treptei celei de sus, la dragoste anume, care este Dumnezeu.

BCU CAPITOLUL VI University Library Cluj

*La sf. Botez noi primim prin taină în dar harul dumnezeesc. Dacă pe acesta l-am învăluit prin patimi, îl s'obozim din nou prin păzirea poruncilor.*

În sânul lui Dumnezeu, adevărat în taina sf. Botez, noi primim un dar desăvârșit în orice privință: *Harul dumnezeesc.*

Dacă mai târziu vom fi acoperit (acest har) prin reaua întrebuințare a lucrurilor trecătoare, prin grija pentru cele ale vieții (pământești) și prin întunecarea patimilor, mai putem primi și câștiga strălucirea harului și simți pe mai departe lucrarea lui — prin întoarcerea noastră și prin împlinirea dumnezeieștilor porunci.

Potrivit măsurii silințelor, pe care fiecare și le dă cu credință, se descopere și strălucirea (harului); dar mai presus de toate din primirea Domnului nostru Iisus Hristos și din bunăvoința pe care o are cu noi; precum zice sf. Marcu Eremitul:<sup>1</sup> „Hristos, care este Dumnezeu desăvârșit, a dat celor botezați asemenea harul desăvârșit al Sf. Duh;

<sup>1</sup> De baptismo P. Gr. 65 c. 1028.

acest (har) din partea noastră nu mai primește nici o creștere, el ni se acopere sau ni se descopere, amăsurat felului în care noi împlinim poruncile lui Dumnezeu, dându-ne o creștere în credință, până când ajungem cu toții la unitatea credinței, la deplinătatea staturii în Hristos, Efes. 4, 13. Dacă noi cari suntem nou născuți în El, mai adăugăm ceva, chiar și aceasta a fost de mai nainte ascunsă în noi de El și prin El.

## CAPITOLUL VII

*De vorește cineva să trăiască după poruncile și îndreptările lui Dumnezeu, va trebui să le păzească pe toate; totuși cea mai mare parte a nevoițelor sale va trebui să o îndrepteze asupra (poruncilor) care sunt de temelie și în același timp izvorul celorlalte.*

Precum o spuserăm, începutul și rădăcina nevoițelor acestora, stă în aceea de a trăi după poruncile lui Dumnezeu, finta și rodul lor însă în aceea de-a ajunge înapoi la harul desăvârșit dat nouă la început în baia Botezului, har care este în noi (căci lui Dumnezeu nu-l pare rău de darurile sale (Rom. 11, 29) de fapt întunecat prin patimile noastre, dar cu toate acestea în stare de-a se lăsa descoperit prin (păzirea) dumnezeieștilor porunci.

Se cuvine așadar să ne silim ca prin cât mai buna împlinire a tuturor acestor porunci, să facem să lumineze în noi cât mai luminos (harul) descoperit (al lui Dumnezeu), iar lumina lui care strălucește în suflet s'o avem mereu înaintea ochilor.

Doar David zice către Dumnezeu: „Lumină este legea ta pentru picioarele mele“ (Ps. 118, 5). „Legea lui Dumnezeu luminează neconținut ochii“ (Ps. 18, 9). „M'am îndreptat spre toate poruncile Tale“ (Ps. 118, 128). Iar celce s'a rezemat de pieptul Mântuitorului (Ioan 13, 24): „Cine păzește poruncile Lui, rămâne în El și El în el“. Și „Poruncile Lui nu sunt grele“, iar Domnul însuși învață (Ioan 14, 21): „Cine are poruncile Mele și le păzește, acela este care mă iubește; celce Mă iubește pe Mine va fi iubit de Tatăl Meu și Eu îl voi iubi și Mă voi descoperi



lui". Și (Ioan 14, 23): „Dacă cineva Mă iubește, va păzi cuvântul meu, și Tatăl Meu îl va iubi și vom merge la el și vom locui la el". Și (Ioan 14, 24): „Cine nu Mă iubește, nici poruncile Mele nu le ține".

Cea mai mare parte a strădaniei noastre trebuie s'o punem mai presus de toate asupra celor dintâi și de temelie din aceste porunci, cari sunt oarecum sânul de mamă al celorlalte. În felul acesta, cu ajutorul lui Dumnezeu, și fără împedecare vom ajunge la ținta ce ne-am pus înainte, adică vom ajunge să vedem și să înțelegem starea de har (a sufletului nostru) dela început și încununarea nevoințelor noastre adică — descoperirea Duhului.

## CAPITOLUL VIII

*Inceputul oricărei lucrări lui Dumnezeu plăcută, este chemarea numelui Domnului nostru Iisus Hristos precum și pacea pe care o zămislește și DRAGOSTEA.*

Inceputul oricărei lucrări bineplăcută lui Dumnezeu este chemarea cu credință al *numelui* de izbăvire aducător al Domnului nostru Iisus Hristos, precum însuși a zis (Ioan 15, 5): „Fără de Mine nu puteți face nimic", și împreună cu aceasta îndată *pacea* căci (Filipeni 2, 3): „Trebuie să ne rugăm — zice el — fără mânie și ceartă" și *dragostea*, căci (I Ioan 4, 16): „Dumnezeu este dragoste și cine rămâne în dragoste, rămâne în Dumnezeu și Dumnezeu în el". Această pace și această dragoste fac rugăciunea nu numai bineprimită, ci odrăslesc din nou din însăși această rugăciune și încolțesc ca niște raze gemene care vin dela Dumnezeu, cresc neconținut și ajung la desăvârșire.

## CAPITOLUL IX

*Fiecare din aceste trei și toate împreună ne mijlocesc nouă plinirea tuturor bunătăților.*

Prin aceste (trei), mai bine zis, prin fiecare din ele și prin toate trei de-odată ni se mijlocește plinirea tuturor bunătăților cu îmbelșugare. Prin chemarea cu credință a numelui Domnului nostru Iisus Hristos, avem nădejdea tare

de-a ne face părtași de milostivirea sa și de-a primi viața cea adevărată în El ascunsă. Ea este asemenea unei alte dumnezeiești în veci nesecatei fântâni (Ioan 4, 14), care izvorește aceste daruri, atunci anume, *când să cheamă neconținut și fără greșală în inimă numele Domnului nostru Iisus Hristos.*

Prin pacea însă, care covârșește orice minte, (Fil. 4, 7) și care nu cunoaște margini, ne facem vrednici de legătură cu Dumnezeu și întreolaltă. Și iarăși prin dragoste a cărei slavă este neîntrecută, întrucât este ținta legii și a profețiilor (1 Tim. 1, 5) mai mult însuși Dumnezeu este numit dragoste (1 Ioan 4, 8) creștem cu totul împreună cu Dumnezeu, întrucât înaintea dreptății lui Dumnezeu și înaintea înfierii noastre, din harul lui Dumnezeu lucrată în chip minunat prin dragostea Sa, păcatele noastre se șterg (1 Petru 4, 8): „Dragostea acopere mulțimea de păcate”. „Dragostea acopere totul, toate le crede, toate le nădăjduște, toate le suferă, dragostea niciodată nu cade” (1 Cor. 13, 7—8).

(Va. urma)

BCU Cluj / Central University Library Cluj



# ATITUDINI

## DREPTATE PENTRU ACADEMIILE TEOLOGICE

După o luptă de aproape douăzeci de ani — și după tot atâtea proiecte de legi făcute și căzute una după alta — situația Academiei teologice din Ardeal s'a clarificat în chip norocos prin legea de reorganizare a învățământului teologic din 19 Maiu 1938, al cărei text l-am reprodus ad litteram, la timpul său (vezi „Revista Teologică” XXVIII, 1938 p. 269 urm.).

Înainte cu câteva luni, Ministerul Educației Naționale a venit cu o lege nouă de raționalizare a învățământului superior și special care, nesocotind completamente legea din 19 Maiu 1938, puneă Academiiile teologice într'o situație cu mult inferioară aceleia pe care o aveau înainte de reparația înfăptuită astă primăvară. Într'adevăr, legea cea nouă, în art. 1, spune textual: „Învățământul superior se predă în Universități, școli politehnice și Academii comerciale”. Academiiile teologice au fost eliminate din învățământul universitar și așezate în categoria școlilor speciale. Ce și cari sunt aceste școli, precizează art. 15 al aceleiași legi: „Școlile speciale sunt școli de învățământ intermediar, între învățământul superior și cel secundar. Ele sunt conduse de un director numit de ministru. Sunt școli speciale: Academiiile teologice, Institutul de educație fizică din București, Academiiile de arte frumoase din București și Iași, Academiiile de muzică și artă dramatică din București, Cluj și Iași”.

Consecințele imediate ale acestei legi erau pe deoparte coborârea profesorilor Academiiilor teologice dela rangul și drepturile de profesori agregăți la acela de conferențiar, iar pe de altă parte studenților acestor Academii li se refuza accesul în nouile școli normale superioare cari pregătesc pe viitorii profesori secundari.

Că această situație de inferioritate în care au fost puse Academiiile teologice ar fi dus cu timpul la despopularea lor, se poate lesne vedea. Și iată de ce! Numărul studenților lor, cărora li se cere la primire diplomă de bacalaureat și supunere necondiționată rigorilor vieții de internat, ar fi scăzut mereu, din pricina drepturilor reduse ce li se acordă după terminarea studiilor. Nivelul pregătirii științifice și duhovnicești al profesorilor lor deasemenea ar fi scăzut. Căci ce l-ar mai fi putut ambiționa pe un tânăr bun și harnic să-și cheltuiască puterile de muncă în studii îndelungate ca să ajungă profesor la o Academie teologică oarecare, când postul acesta nu mai reprezintă nici ca titlu, nici sub raport bugetar, aproape nici un avantaj față de acela de profesor secundar?

*Adversarii Academiiilor teologice — înțelegem prin aceștia numai pe cei care nu le cunosc nici trecutul, nici strădaniile actuale întru pregătirea unui cler luminat și întru zidirea conștiinței ortodoxe naționale — puteau să-și frece mâinile mulțumiți că de astă dată au fost puse la pământ. Ceilalți — Ierarhii ardeleni, Asociația clerului „Andrei Șaguna“, FOR-ul, profesori universitari de prestigiu, unii Dr. Ioan Lupăș, ziaristi renumiți ș. a. — n'au zăbovit să le ia apărarea și să arate documentat nedreptatea ce se face nu numai Academiiilor teologice ca atare, ci întregii vieți naționale bisericesti de dincoace de munți.*

*Un prim rezultat al acestei acțiuni perfect îndreptățite, a fost dobândit curând. Ministerul Educației Naționale a venit cu un comunicat interpretativ al legii numite, în care declară că Academiiile teologice țin de direcțiunea învățământului superior și că absolvenții lor vor fi admiși la concursul de primire în școlile normale superioare.*

*Atâta însă nu ajunge. E în interesul bunului lor mers ca amputările de catedre să fie anulate. Cele șase catedre prevăzute prin legea de raționalizare a învățământului superior, nu sunt suficiente. Dreptul bisericesc trebuie să aibă catedră deplină, nu asistență, iar teologia morală să rămână ca și'n trecut, adică să nu fie contopită cu Filosofia. Căci Academiiile teologice n'au putut fi acuzate niciodată de inflație de catedre. Ele s'au mulțumit totdeauna cu strictul necesar. Ca atare, amputările operate nu sunt justificate prin nimic. Ele vor fi la locul lor altundeva, nu aici!*

*Recunoaștem că Statul are destule greutăți în ceasul de-acum. Academiiile teologice însă n'au constituit nicicând o povară pentru bugetul lui. Dimpotrivă! Ele au avut totdeauna mai multe datorii decât drepturi. În consecință, au împlinit cu vârf și'ndesat principiul noii Constituții date de M. Sa Regele Carol II care ne pune în vedere tuturor că drepturile sunt nedespărțite de datorii.*

*Ne place să credem că Statul va face deplină dreptate acestor școli cari și-au justificat în mod demn existența și utilitatea.*

GRIGORIE T. MARCU



## MIȘCAREA LITERARĂ

*Pr. Dr. Olimp N. Căciulă*: HRISTOLOGIA SF. IOAN DAMASCHIN, după Tratatul despre cele două voințe în Hristos. București, Tip. Cărților Bisericești, 1938, 138 p. 70 Lei.

Studiile și traduceri patristice au în biserica ortodoxă română câțiva tineri reprezentanți de cari se leagă cele mai frumoase nădejdi. Între aceștia se numără, printre cei dinții, părintele O. Căciulă, directorul seminarului Nifon din București și asociatul cu dl D. Fectoru la inițiativa binecuvântată de a ne da în traducere colecția patristică „Izvoarele Ortodoxiei”.

După „Anatematisme sf. Chiril al Alexandriei”, părintele Căciulă ne prezintă în studiu și traducere tratatul sf. Ioan Damaschin: *Despre cele două naturi, două voințe și două lucrări în ipostasa lui Hristos*.

Sf. Ioan Damaschin rezumă, sistematizează și încheie epoca patristică. Scrierile sale sunt cu adevărat fântâna cunoștinței creștine ortodoxe pentru oricine dorește să se adape din apele curate ale creștinismului autentic.

Despre Iisus Hristos, sf. Ioan mărturisește și dovedește cu bogate și clare argumente biblice, patristice și filosofice (metafizice și psihologice) că e Dumnezeu și om desăvârșit.

Hristos este unul, o ipostasă (față, persoană), pentru că este un Fiu. După cum trupul și sufletul alcătuiesc două naturi dar nu om, o singură persoană sau ipostasă, — și dupăcum un fier în foc și după înroșire este tot unul, așa și Hristos, este unul și după întrupare. Dacă în El ar fi două ipostase, atunci dogma Sfintei Treimi ar fi nejustificată; nu om mai putea adora pe Dumnezeu în Treime, ci în Pătrime, ceea ce-i absurd.

În Hristos sunt două naturi: dumnezeiască și omenească. E Dumnezeu desăvârșit și om desăvârșit; înzestrat cu toate proprietățile naturii omenești, afară de păcat, de puterea seminală și a reproducerii și de stricăciune în moarte; Hristos a gustat moartea, dar nu a cunoscut stricăciunea. (Lipsurile acestea nu sunt necesare naturii omenești și nu intră în definiția omului). Iisus trebuia să fie om desăvârșit, deoarece proprietățile ipostaselor dumnezeiești nu se transmit. Modul ființării laolaltă a celor două naturi în Hristos se arată în unirea ipostatică, adică în unirea neamestecată a celor două naturi desăvârșite; ipostasa ce unește cele două naturi desăvârșite păstrează proprietățile naturele ale ambelor naturi. Astfel Hristos pe baza unirii ipostatice este Dumnezeu de o ființă cu Tatăl și om de o ființă cu Mama Sa.

În Hristos se află două voințe și două lucrări. Fiind în El două naturi, sunt și două voințe și două lucrări. Voințele și lucrările

omului nu sunt voințele și lucrările lui Dumnezeu. Fiecare natură își are și își păstrează proprietățile sale naturale. Dacă Hristos nu ar fi avut voință și lucrare omenească, nu ne-ar fi putut mântui. Căci „aceea ce nu este luat, nu este vindecat” (Grigorie Teologul).

Voința omenească și-a arătat-o Hristos în sbuciumul din Getsimani și în patimile de pe Golgota, când voința omenească era neputincioasă, iar lucrarea omenească și-a arătat-o în toată viața și activitatea Sa istorică, în toate mișcărilor și proprietățile sale trupеști și sufletești.

Ca voință și lucrare dumnezeiască, Hristos e una cu Tatăl și cu Duhul; ca voință și lucrare omenească, e una cu noi. Altfel mântuirea ar fi cu neputință.

Hristologia sf. Ioan Damaschin cuprinde sinteza gândirii patristice și stă la temelie ortodoxiei și a scolasticei. Părintele Căciulă ne-a înfățișat-o și ne-a lămurit-o în chip demn de marele dogmatist al creștinătății.

Pr. ILARION V. FELEA



✓ *Dr. Milan P. Šesan, profesor universitar: BISERICA ORTODOXĂ RUSĂ DE DUPĂ RĂȘBOIU; vol. I: Biserica rusă pe teritoriul U. R. S. S.; Cernăuși, Glasul Bucovinei, 1937; 148 p.*

Iată o lucrare care se citește cu răsuflarea tăiată. În românește ne-a lipsit până acum o încercare de felul acesta. A te încumeta să scrii istoria bisericii ortodoxe din Rusia sovietică este fără doar și poate un act de curaj și o întreprindere grea, în calea căreia zac atâtea obstacole. În prima linie, fiind vorba despre un capitol de istorie contemporană, perspectiva necesară înțelegerii și expunerii obiective a faptelor cari se consumă sub ochii tăi, lipsește. Ea se câștigă — pe măsură ce timpul distanțează evenimentele despre cari te roștești, de sorocul la care te roștești. Pe de altă parte, intervine aici o altă dificultate, proprie acestui subiect. Istoria bisericii ortodoxe din U. R. S. S. este învăluită — cel puțin parțial — în mister. Știrile cari răsbăt în lume din această țară zăvorâtă ca o prinsoare, sunt cu anevae de controlat. Din această pricină nu poți fi niciodată sigur de ele.

De toate aceste dificultăți, cari sunt suficiente ca să înăbușe elanul celui ce atacă o asemenea problemă, dl Dr. Milan Pavel Šesan a fost deplin conștient când a rodit gândul alcătuirii unei asemenea lucrări. Spovedania dsale din prefață este o mărturie elocventă despre aceasta. Și totuși, s'a așternut să scrie acest involburat capitol de istorie bisericească. Noi credem că bine a făcut.

Cunoașterea temeinică a mai multor limbi străine — îndeosebi a celor slave — i-a înlesnit consultarea unei literaturi bogate, i-a oferit putința să dea cuvânt autorităților în materie și deci să alcătuiască o lucrare în care posibilitățile de interpretare unilaterală ale evenimentelor expuse să fie cât mai reduse — dacă nu cu desăvârșire excluse.

Lucrarea dlui Dr. Milan P. Šesan a apărut ca anexă la masivul volum al revistei „Candela” pe 1936, și apoi în extras.

Volumul I se ocupă de situația Bisericii rusești pe teritoriul U. R. S. S. Un al doilea volum — care-i în pregătire — va expune istoria Bisericii rusești din diaspora.

Ce-i această istorie a Bisericii rusești, noi am bănuțit-o: un șir lung de umilințe și de prigoane periodice, sânge și lacrimi, căderi răsunătoare și cete de neomartiri cari îmbogățesc cu fiecare zi calendarul sfințeniei creștine. Lucrarea dlui M. P. Šesan întărește această bănuțială. Tristele cuvinte ale lui Sergiu Bulgakoff: „L’histoire de la Russie est une tragédie et une tragédie au sens grec du mot”, cari deschid expunerea, vor fi confirmate de fiecare pagină a acestui studiu.

În partea introductivă, autorul explică geneza fenomenului rus postbelic. Scăderile Bisericii rusești nu sunt ocolite și nici tăgăduite, căci sunt de nelăgăduit. Patimile pe cari le-a îndurat și le îndură încă această Biserică sunt explicabile prin legătura intimă care exista între ea și țarism. Odlul pe care revoluția rusă l-a aruncat asupra autocratismului țarist s’a răsfânt și asupra Bisericii. Căderea țarului a atras după sine căderea Bisericii, care a intrat într’o zodie de desmembrare și prigoană sălbatică.

Primele două capitole ale lucrării tratează despre reformele făcute în organizația Patriarhatului rusesc de guvernul slăbănogului Kerenski (1917) și de Constituția sovietică din 1918. Evenimentele s’au precipitat cu o repeziciune caracteristică vremurilor tulburi. La 23 Ian. 1918 — adică un an mai târziu dela cea încercare disperată făcută în scopul îmbunătățirii stărilor bisericești din Rusia — guvernul bolșevic al lui Lenin, ajuns stăpân absolut al vastului imperiu țarist de odinioară, decretează separarea Bisericii de stat, cu toate consecințele ei. Dispozițiile acestui decret — pe care autorul îl redă pe larg (p. 41—42) — însemnează așezarea în afara legii a Bisericii ortodoxe rusești și începutul acțiunii de exterminare a acestei Biserici, care continuă cu o furie extraordinară până’n ziua de azi.

Spațiul nu ne îngăduie să urmărim mai pendelete prigoana crescândă deslănțuită împotriva acestei nefericite Biserici. Dl M. P. Šesan ne-o descrie pe larg și ne arată silințele depuse de bunul Patriarh Tihon (1917—1925) și de urmașii săi Mitropolitii Petru Poleanski (1925—1926) și Serghie Starogrodski (1926—azi) pentru a salva ceea ce mai era de salvat. Ultimii doi chiriarhi poartă titlul de „locșiiilor de patriarh”. Ei n’au mai apucat să fie instalați în scaunul patriarhal după toată rânduiala, din pricina vitregiei vremurilor.

La înrăutățirea situației Bisericii ortodoxe rusești își are partea sa de vină și învrăjbirea dintre chiriarii ruși din patrie și cei dintre aceștia și cei din diaspora. Duhul împărecherii, care s’a adăogot la celelalte rele de cari pătimea Biserica rusească, a dat naștere câtorva „bisericuțe” dizidente și a alimentat copios curentul sectar, într’o vreme când simțământul de solidaritate al celor prigoniți pentru credința lor trebuia să fie mai treaz ca oricând.

Sfârșești lectura cărții cu inimă cernită, cu suflet pusilit. Și ai rămănea cu această teribilă povară pe suflet dacă autorul nu ți-ar propfi cugetul pe culmile nădejdi. Căci această istorie tristă sfârșește cu un strigăt de biruință pe care l-am mai auzit din gura rușilor risipiți în lume. Da, sfânta Rusie va reînvia din sângele martirilor. Dacă „a fi rus înseamnă a fi ortodox”, atunci concluzia care se desprinde din această constatare ne zace la îndemână: viitorul Rusiei nu poate fi cugetat ignorând ortodoxia. Acest popor cu sufletul atât de complicat, după ce va bătători până la limită căile rătăcirii lui, se va întoarce într-o sfârșit, pocăit și purificat, tot acolo de unde a plecat.

GRIGORIE T. MARCU

*Fr. Basil Krivoshein: THE ASCETIC AND THEOLOGICAL TEACHING OF GREGORY PALAMAS.* (Invățătura ascetică și teologică a lui Grigorie Palama). Revista: „The Eastern Churches Quarterly”, Nr. 1, 2, 3 și 4 din 1938.

Doctrina ascetico-teologică a Sf. Grigorie Palama, este fără îndoială, mai mult sau mai puțin cunoscută lumii teologice apusene, din studii și lucrări ca cele a lui Martin Jugie, J. Bois, S. Guichardon, Ph. Meyer, etc. Ceeace însă, desigur, n'au putut cunoaște apusenii din aceste studii, este valoarea și importanța covârșitoare ce-o reprezintă opera Sf. Grigorie Palama, întru înțelegerea justă a adevăratului duh de care este pătrunsă întreaga noastră Ortodoxie. Pentru a fi pusă în această lumină invățătura Sf. Grigorie Palama, pentru Apus, ea trebuia trecută printr'un suflet ortodox, care să fi fuzionat ontologic cu adevărurile nemuritoare ale Ortodoxiei, care să fi simțit comoșta mistică a trăirilor spirituale de înaltă frecvență și care să fi respirat adânc din atmosfera ozonată de duhovnicia locului însuși în care s'a născut această invățătură.

Cuviosul Părinte Vasile Krivoshein, distinsul și eruditul monah rus al Măn. Sf. Pantelimon, din Sf. Munte Athos, una dintre cele mai proeminente figuri ale monahismului atonit de astăzi, prezintă teologilor anglicani invățătura Sf. Grigorie Palama, într'un studiu dens, profund și luminos, publicat în ultimele patru numere ale revistei engleze sus citate, însumând peste 60 de pagini.

Perfect cunoscător al limbii grecești, al operii Sf. Grigorie Palama și al întregii bibliografii existente în legătură cu aceasta, autorul — fără a intra în discutatele date biografice ale Sfântului și nesfârșitele lui dispute cu Varlaam și cu ceilalți adversari ai lui — se mărginește la expunerea doctrinei isihaste, lucru pe care-l face cu o excepțională putere de înțuiște, precizie și claritate.

Dat fiind că această doctrină este bine cunoscută lumii noastre teologice, din recenta și mult apreciată lucrare a Părintelui Dr. D. Stăniloae: „Viața și invățătura Sf. Grigorie Palama”, în cele ce urmează ne vom mulțumi să indicăm — pentru o privire de ansamblu — cele patru părți ale studiului Cuviosului Părinte Vasile Krivoshein, și să ne reținem asupra concluziei, în care precizează locul ce-l ocupă Sf. Grigorie Palama în teologia ortodoxă.



Partea I: „Baza ascetico-gnoseologică a doctrinei Sfântului Grigorie Palama“.

Partea II: „Substanță și energie“. (Doctrina Sf. Grigorie Palama despre Un Dumnezeu Tripostatic, în substanța Lui tainică și energiile necreate.

Partea III: „Lumina divină necreată“.

Partea IV: „Concluzie“. (Poziția Sf. Grigorie Palama în teologia ortodoxă).

Iată și concluzia ultimă a părții a patra: „Pentru a rezuma importanța Sf. Grigorie Palama în evoluția gândirii ortodoxe, putem afirma că tradiționala învățătură a Răsăritului Ortodox, găsește în lucrările lui nu numai expresiunea ei finală și sistematică, ci însăși justificarea ei teologică și filosofică. Prin doctrina lui despre *lumina necreată și energiile divine*, Sf. Grigorie Palama dă tradiționalei învățături mistice a Bisericii ortodoxe un fundament teologic indistricțibil, fiindcă numai pe baza doctrinei sale se poate susține cu temeinică realitatea comunitii dintre Dumnezeu și om și realitatea deificării, fără a cădea în pantelstica confuziune a creaturii cu Creatorul, care intervine inevitabil dacă substanța divină este identificată cu energia Lui. Deaceia cu îndrăsneală ar putea fi considerată ca o exagerare comparația operei și disputelor Sf. Grigorie Palama, cu operile și lupta pentru Ortodoxie a Sf. Atanasie al Alexandriei. Această comparație ni se înfățișează ca cea mai potrivită, pentru că întocmai precum Sf. Atanasie cel Mare a introdus în uzul bisericesc, în ciuda protestelor pseudo-tradiționaliștilor timpului acelui, (ne gândim la Eusebie de Cezarea și la alți semiarțani) termenul „*ὁμοούσιος*“, necunoscut până atunci, și a exprimat prin el vechea învățătură a Bisericii incomplete formulată mai înainte, despre al doilea Ipostas; tot astfel Sf. Grigorie Palama, prin curajoasa și subtila lui expunere teologică a existenței doctrine despre *lumina și energiile divine*, a exprimat și fundamentat învățătura tradițională a Bisericii despre realitatea manifestării divinității necreate în lumea creată, despre realitatea comunitii mistice dintre Dumnezeu și om, și despre posibilitatea omului de a învinge prin grație mărginirile lui creaturale, fără vre-o confuziune pantelstică sau absorbire în Ființa Divină. În acest fundament dat experienței mistice a Bisericii, în toată profunzimea și limitele ei, rezidă marea și permanenta importanță a Sf. Grigorie Palama“.

Un distins profesor al „Colegiului teologic al Inverii“ din Mirfield, reprezentant în multe împrejurări al Bisericii Anglicane, Părintele Geoffrey Curtis, mare admirator al Ortodoxiei, în urma citirii acestui studiu asupra Sf. Grigorie Palama, a fost atât de entuziasmat, încât s'a simțit obligat să mulțumească printr'o lungă și elogioasă scrisoare Cuvtosului Părinte Vasile Krivoshein.

Nu peste mult timp Părintele Vasile Krivoshein ne va procura o nouă bucurie. Sfințta Sa personal mi-a comunicat anul trecut în

Alhos, că are gata pentru tipar un volum asupra misticei Sf. Maxim Mărturisitorul, pe care-l va publica în franțuzește, îndată ce-l va fi dată posibilitatea. Noi îl așteptăm cu nerăbdare.

Mirfield (Anglia), Decembrie 1938.

Preot D. VEȘTEMEAN

✓ Preotul Prof. Dr. Mihail Bulacu: REORGANIZAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI TEOLOGIC; Tipografia sf. Mănăstiri Cernica—Ilfov, 1938; p. 100.

Lucrarea de față constituie un omagiu adus reorganizării învățământului teologic. Ea e dedicată I. P. Sf. Patriarh Miron, care s'a străduit să ducă la îndeplinire această operă. Lucrarea tratează următoarele teme: Însemnătatea învățământului teologic; Actualele școale teologice; Necesitatea reorganizării învățământului teologic; Școalele pentru educatori; Organizarea învățământului în spiritul Ortodoxiei și în serviciul Neamului; Seminarile teologice; Academii teologice; Facultățile teologice; Școalele mitropolitului Grigorie IV Dascălul; Internatele teologice; Opera teologică a mitropolitului Nifon; Mediul școalelor teologice; Biserica sau capela; Spiritualii duhovnici; Educația religioasă în așezămintele teologice; Cursuri și lucrări practice; Profesorul.

Păr. Prof. M. Bulacu este un bun cunoscător al problemelor școlare. În timpul discuțiilor purtate în jurul organizării învățământului teologic, a luat de multeori condeiul în mână pentru a aduce contribuția P. C. Sale la lămurirea problemei. În lucrarea de față examinează chestiunea în lumina tradiției ortodoxe și arată avantajul și dezavantajul unora și al altora dintre școli. Pledează pentru Internatele teologice reorganizate, mărite și adaptate. Nedespărțită de internatul școalelor trebuie să fie capela sau Biserica proprie „mediul prin care cerul se coboară pe pământ”. La capitolul „Spiritualul duhovnic”, arată binele ce rezultă pentru școlarii cari au parte de un bun duhovnic. El ține locul părintelui, „loco parentis”, este un fel de tutor, un suflet apropiat de nevoile studentului.

Capitolul profesorului este fundamental pentru viața școalelor teologice. Deaceia la aplicarea legii este necesar să se dea atenția cuvenită la recrutarea profesorilor. Numai aplicată cu inimă și cu dragoste pentru Biserică se poate desăvârși unificarea noastră bisericească. Un articol nou prevede că definiția profesorilor nu se poate face, nici la Facultăți nici la Academii, mai înainte de Hirotonirea candidatului. De altcum legea nouă ținde să aducă multe îmbunătățiri învățământului teologic. Dl Prof. N. Iorga s'a exprimat într'un articol din „Neamul Românesc” că dintre decretul legi apărute în ultimul timp „*unul merită toată aprobarea: acela priitor la școlile de preoți*”.

Iată o lucrare care orientează asupra căii celei bune pentru pregătirea preotului de mâine.

Prof. Dr. NICOLAE NEAGA

## CRONICĂ

✓ CONGRESUL ASOCIAȚIEI CLERULUI „ANDREI ȘAGUNA” s'a ținut la Timișoara, în 9—10 Noembrie 1938, sub președenția Păr. Icon.-Stavr. Dr. Gh. Ciuhandu, în prezența P. Sf. Andrei al Aradului și Vasile al Caransebeșului.

În 9 Nov., după masă, s'au desfășurat lucrările pregătitoare ale Congresului. A doua zi, s'a slujit în sobor sf. Liturghie, cu predica P. Sf. Episcop Andrei al Aradului. Deschiderea Congresului s'a făcut cu cuvântarea veneratului și iubitului președinte al Asociației clerului „Andrei Șaguna”, Păr. Icon.-Stavr. Dr. Gh. Ciuhandu. P. C. Sa a exprimat omagiul Suveranului pentru noua așezare dată fără prin Constituția din Februarie 1938, a pomenit în cuvinte calde pe marii noștri adormiți întru Domnul Regina Maria și Octavian Goga, a anunțat și justificat problemele pe cari le va desbata Congresul și a insistat asupra neajunsurilor materiale cu cari are de luptat preoțimea. Au vorbit apoi ierarhii prezenți, Păr. Rector Dr. D. Stăniloae în numele I. P. Sf. Mitropolit Nicolae ș. a.

În ședința de după amiază, Păr. Florea Codreanu a vorbit despre „Mijloacele pentru întărirea conștiinței preoțești”, iar Păr. Ioan Imbroane, iscusitul organizator al Congresului, a tratat tema „Preotul și Străjeria”.

După darea de seamă asupra activității Asociației pe anul trecut, citită de secr. gen. Păr. I. Bânda, s'a trecut la alcătuirea moștunii. Păr. Rector Dr. D. Stăniloae a arătat situația grea în care au fost puse Academiiile teologice din Ardeal prin recenta lege de raționalizare a învățământului superior și a propus Congresului să arate doleanțele lor, atât în moștune, cât și'n adrese speciale cari să fie trimise M. Sale Regelui, I. P. Sf. Patriarh și dlui Ministru al Educației naționale. Congresul și-a însușit în unanimitate această propunere.

Recentul Congres al clerului ortodox din Ardeal, organizat cu pricepere și cercetat de mult mai mulți preoți ca altădată, a avut un succes deosebit. Doleanțele exprimate în moștune, dorim să fie ascultate și rezolvate fără zăbavă.



✓ AL V-LEA CONGRES GENERAL AL FOR-ULUI s'a ținut în zilele de 26—28 Nov. 1938 la Târgu-Murăș. Locul a fost cât se poate de bine ales. FOR-ul, care-i nu numai o mândrie a Bisericii noastre strămoșești ci și un stegar neînfricat al românismului, a organizat acolo o răsunătoare manifestație patriotică, tocmai acum când revizionismul ne amenință hotarele.

Congresul a fost onorat cu prezența P. Sf. Episcop Vasile al Caransebeșului și Nicolae al Clujului.

În prima zi, s'a ținut îndătinata ședință a Consiliului general, prezidată de dl Prof. univ. *Sextil Pușcariu*, președintele general al FOR-ului.

A doua zi s'a slujit de către Chiriarhi și cler o liturghie, în cursul căreia a predicat cu multă însuflețire P. Sf. Episcop *Nicolae Colan*, iar membrii FOR-ului s'au cuminecat. După aceea, trecându-se în localul Primăriei, dl președinte *Sextil Pușcariu* a deschis Congresul cu o cuvântare impresionantă, în care a lămurit magistral semnificația Ortodoxiei în viața neamului nostru. P. Sf. Episcop *Vasile* al Caransebeșului a adus binecuvântarea Ierarhilor. Au salutat apoi Congresul reprezentanții autorităților și ai societăților religioase și culturale.

La masa frățească de amiază, au vorbit dnii Prof. *Sextil Pușcariu*, toastând pentru M. Sa Regele *Carol II* și *I. Lupăș*, care a evocat pe martirii Ortodoxiei murășene. La ora 4 d. m., dl Prof. *I. Petrovici* a conferențiat aproape două ore despre neuitatul *Octavian Goga*, iar Conservatorul de muzică a delectat pe congresiștii cu un concert religios.

A treia zi, dl Prof. *I. Mateiu*, secretarul general al FOR-ului, a citit raportul general. Alegerea comitetului central și a consiliului general a fost amânată — la dorința I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* — pentru anul viitor. S'a citit apoi *moștunea*, care cuprinde următoarele: FOR-ul aduce omagii M. Sale Regelui *Carol II* pentru proclamarea principiului școlii confessionale și pentru legea de reorganizare a învățământului teologic din 19 Maiu 1938; exprimă Ierarhilor noștri atașamentul sincer al mirenilor, iar alegerea P. Sf. Arhiereu Dr. *Vasile Stan* ca Episcop al Maramurășului o întâmpină cu bucurie; cere ca Academii Teologice să rămână în învățământul superior, conform legii amintite; mireni se declară susținători credincioși ai autonomiei Bisericii; în fața primejdiiilor din afară cari amenință actuala așezare a României, FOR-ul întinde din nou o mână caldă fraților greco-catolici, pentru refacerea unității noastre bisericesti.

Am vrea să se'mplinească toate dezideratele cuminți ale acestei harnice și entuziaste frății.

✱  
✓ COMEMORAREA MITROPOLITULUI ANDREI ȘAGUNA s'a făcut, ca 'n toți anii, în seara zilei de pomenire a sf. Apostol Andrei (30 Noemvrie) 1938. Ședința festivă organizată de Societatea de lectură „*Andrei Șaguna*” a studenților Academiei teologice „*Andrelane*” din Sibiu, în aula școlii, a fost cercetată de un public ales și mai numeros ca nici odată, în frunte cu I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae*, P. Sf. Arhiereu Dr. *Vasile Stan*, nou alesul Episcop al Maramureșului, Dr. Sever Pop, primarul municipiului, Col. M. Că-mărășu, prefectul județului, Dr. Gh. Preda, vice-președintele „*Astrei*”, Col. Tomaide, reprezentantul comandantului Corpului VII Arm. ș. a.

Programul s'a început cu compoziția lui D. Cunțan „*La mormântul Marelui Andrei*”. Corul a fost dirijat de priceputul profesor Petru Gherman.

Cuvântul de deschidere a fost rostit de Păr. Prof. Grigorie T. Marcu, președintele de onoare al societății studenților teologi. C. Sa a zugrăvit în culori vii cultul nemuritorului Șaguna și a tălmăcit semnificația lui educativă pentru vremea noastră.

După corul „Imn religios” de A. Bena, stud. teol. din anul IV Pr. Virgil Runceanu, a citit conferința îndătinată, intitulată „Evanghelia și viața omenească”.

Noutatea muzicală a programului a fost proaspăta și reușita compoziție a Prof. Petru Gherman: „Rugăciune”, alcătuită pe cunoscutele cuvinte ale sf. Efreim Sirul „Doamne și Stăpânul vieții mele...”

Studentii din anul III C. Dascăl și Gh. Bota au declamat poeziile „Înviere” de Georgescu-Oreste și „Dela noi” de Octavian Goga. Între ele, s'a cântat „Sfinte Dumnezeu” de Sabin Drăgoi, iar la sfârșit „Corul vitejilor” din opera „Ernani” de G. Verdi.

Deplin mulțumit de reușita serbării, I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* a improvizat o strălucită cuvântare, în care a arătat că Mitropolitul Șaguna a fost cu adevărat mare ca preot. Ceice vreau să vadă în el un diplomat iscusit — și numai atât — se înșală amarnic. Organizatorilor serbării, I. P. Sf. Sa le-a adus laude pentru tragera de inimă cu care se silesc s'o facă, din an în an, tot mai frumoasă și mai vrednică de genialul sărbătorii.

☩  
SĂRBĂTORIREA I. P. SF. PATRIARH MIRON. Sf. Sinod al Bisericii noastre a sărbătorit în ziua de 10 Decembrie 1938, pe I. P. Sf. Patriarh *Miron*, cu prilejul împlinirii venerabilei vârste de 70 ani. Solemnitatea s'a început cu o slujbă de mulțumită săvârșită de un sobor mareș de arhieriei, preoți și diaconi. Trecându-se în sala de festivități a reședinței patriarhale, I. P. Sf. *Nicodim* al Moldovei a deschis șirul cuvântărilor omagiale, făcând un bilanț măestrit al străduințelor depuse o viață întreagă de ilustrul sărbătorit, pentru propășirea Bisericii și a neamului. La sfârșit, I. P. Sf. Sa a înmănat Capului Bisericii noastre o medalie comemorativă lucrată în aur, o icoană a Maicii Domnului și una a sf. Gheorghe, amândouă de-o mare valoare.

P. Sf. Episcop *Nicolae* al Orășii a citit scrisoarea de felicitare trimisă de I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* al Ardealului, care din motive binecuvântate n'a putut participa personal.

În numele comitetului de inițiativă a cuvântat P. Sf. Episcop *Tit* al Holiului, căruia i-au urmat alți vorbitori.

Tuturora le-a răspuns, mișcat de călduroasa sărbătorire, I. P. Sf. Patriarh *Miron*.

Din prilejul acestui eveniment, s'a tipărit un impunător volum omagial la care au colaborat cei mai distinși fruntași ai țării. Asupra lui vom reveni.

**INVESTIREA PRIMULUI EPISCOP AL MARAMUREȘULUI, P. Sf. Sa Dr. Vasile Stan, s'a făcut cu ceremonialul îndălnat, la Palatul Regal din București, în somptuoasa sală a Tronului, Vineri 16 Decembrie 1938. Predând cărja episcopală noului ales, Majestatea Sa Regele Carol II a rostit o cuvântare strălucită, din care reținem câteva fragmente :**

*„Întărindu-te astăzi ca prim Episcop al reînființatei Episcopit a Maramureșului, îndeplinesc o plăcută datorie către Neam și Biserica strămoșească. Dumnezeuul părinților noștri a hărăzit să fii chemat pentru îndeplinirea acestei înalte și grele misiuni de întărire a Neamului nostru în acest colț de țară, unde e atâta nevoie de consolidare a elementului românesc.*

*Dacă oștirea este chemată să apere granițele Patriei prin jertfa de sânge, Biserica este chemată a le apăra prin întărirea sufletească și puterea morală a locuitorilor mărginași ai țării.*

*Eparhia ce ți-o încredințez astăzi, dându-ți cărja episcopală, este un semn vădit că, în sufletul Meu de Suveran și credincios al Bisericii noastre ortodoxe, am grijă deosebită pentru locuitorii acestor plaiuri istorice ale Maramureșului.*

*Nu este o Eparhie bogată, ci una în care oamenii sunt siliți să muncească din greu pentru câștigarea pâinei de toate zilele.*

*Iată o cauză și mai mare pentru care stabilirea unui înalt ierarh în acest colț de țară, trebuie să bucure sufletul ortodocșului Român.*

*Grija ce vei pune în chibernisirea eparhiei se întinde peste cele sufletești și bisericesti asupra celor lumești ale credincioșilor. Prea Sfinția Ta trebuie să fii un stâlp al propășirii economice și culturale ale regiunii...*

*Intemeierea unui Episcopat Românesc la granița Țării are o înaltă însemnătate națională, este o nouă piatră de hotar, este o hotărâtoare afirmare a drepturilor noastre etnice, este o puternică statofornicire a neștrăbirei fruntarilor noastre\*.*

*Răspunsul P. Sf. Episcop Vasile a împlinit cu măiestrie trecutele suferințe maramureșene și nădejtile viitoare ale acestui corn de țară românească :*

*„Se împlinesc tocmai 205 ani, de când s'a stins în Maramureș, cel din urmă Episcop ortodox. Cu moartea lui s'a rupt și ultimul zăgaz ce mai rezista acolo, proselitismului catolic. A urmat apoi o lungă perioadă de întunecime, când inima românească bătea tot mai încet, până la alipirea acestui pământ, atât de românesc, la sânul Mamei sale.*

*Dar n'a fost întotdeauna așa. Înainte vreme, Maramureșul, cuib de Voevozi români, cu toate prigoanele statului ungar catolicizant, cu toate răpările și asupririle lacomilor principi caloini, și-a păstrat prin veacuri credința strămoșească și cu ea ființa românească, topline, în cursul vremurilor, într'o singură simțire.*

Din 14 mânăstiri ortodoxe de odinioară, numai în județul Maramureș, șase au fost reședințe de Vlădici. Și din aceste cui-buri de credință a pornit lumina celor dintâi traduceri în limba română din cărțile sfinte, făcând începuturile vechii noastre literaturi bisericești.

Pe lângă prigoane și suferinți, și-a avut deci Maramureșul, descălecător de țări, și clipe de mărire, ce strălucesc în istoria românească, ca mândre scripuri de soare printre nouri cărunți de furtuni. Splîța neamului nostru, cu rădăcini vînjoase în acest pământ, a rezistat cu voinție și viforul și momelilor, pentru că îngerul său păzitor era sfânta lege străbună.

A rezistat pînă în clipa cea mai dramatică din viața Românilor transilvăneni.

Când, însă, Biserica Romei reușește să atragă la unire cu ea (1700) o parte a Românilor din fostul stat ungar, minunata unitate de simțire religioasă și românească, ce fusese, veacuri de-a rândul, taina cohesiunii și rezistenței sufletului românesc de pe platurile ardeleni, se frânge. Se frânge însuși acest suflet.

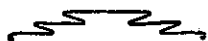
În special, sârmanul Maramureș românesc, cu moartea bătrînului Episcop Dosofteu (1735), care rezistase eroic prestunii catolice, rămîne în bătaia tuturor influențelor străine și dușmăniilor politice, ce adorm, pe încetul, instinctul de viață românească și pregătesc prăbușirea.

La glasul goanei vestitoare a întregirii neamului, Maramureșul Voevodal, ca și Făt Frumosul din poveștile noastre, se deșteaptă din somnolența aducătoare de moarte, și-și caută puterile furate: Stîmțirea și legea românească...

Toată suflarea românească este înderptă și să privească în această episcopie o nouă fortăreață a sufletului românesc la granița de miază-noapte a țării, un blindaj moral pentru siguranța acestei granițe. Socotesc, că această voință a fost de față la zămislirea ideii de a o înfăptui. Cel puțin în lumina conștiinței mele stăpânește cu deplină siguranță o astfel de convingere și din ea, îmi închipuiesc, că trebuie să pornească multe îndatoriri episcopale, ce au să împodobească șirul nesfârșit al Ierarhilor români, cari, din mila lui Dumnezeu, vor păstori Biserica Maramureșului".

P. Sf. Sa și-a încheiat cuvîntarea aducând omagii Soveranului.

GR. T. M.



## NOTE ȘI INFORMAȚII

*UN an nou de întărire a conștiinței ortodoxe românești poftim cordial tuturor colaboratorilor, cititorilor și prietenilor noștri.*

I. P. SF. MITROPOLIT NICOLAE a fost sărbătorit, cu prilejul zilei numelui, de toată suflarea sibliană, cu un entuziasm care arată cât de iubit și prețuit este luminatul nostru Arhiepiscop de credincioșii noștri.

La recepția care a avut loc la reședința mitropolitană, am remarcat cu plăcere printre vorbitori — alături de dnl General Gh. Oprescu și Dr. Gh. Preda — pe Ex. Sa Dr. Alex. Marta, Reședintele Regal al ținutului Timiș.

PENTRU reînvierea și cinstirea vechilor și frumoaselor noastre cântece de Crăciun și pentru înviiorarea sufletului nostru creștin românesc, corul mixt al Mitropoliei și corul Școlii normale „Andrei Șaguna”, secția de fete și băieți, a dat în Catedrala din Sibiu, Duminică 18 Decembrie 1938 ora 6 d. m., al 13-lea tradițional concert religios de colinde și cântece de stea. Conducerea concertului a avut-o de astă dată tânărul profesor Diacon *Gheorghe Șoima*, dela Școala normală „Andrei Șaguna”, care s'a dovedit a fi un vrednic urmaș al reputatului maestru *Timotei Popovici*.

La mijlocul concertului, Păr.

Rector Dr. D. Stăniloae a rostit o scurtă cuvântare festivă.

A fost o seară de bucurie sufletească, a cărei atmosferă înălțătoare au simțit-o nu numai cei ce au umplut până la refuz Catedrala noastră mitropolitană, ci și cei ce au ascultat transmisiunea concertului prin radio.

ALĂTURI de pururea pomeniții noștri Suverani Regele Ferdinand I și Regina Maria, sfetnicul lor providențial Ion I. C. Brătianu este unul din cititorii României întregite pe veci. „Nu putem admite ca Transilvania să fie a altora decât a noastră”, spunea el ambasadorului austro-ungar din București, în timpul neutralității. Iar în ceasurile lui de răgaz, marele bărbat urca adeseori culmilele carpatine, căci „din înălțimea lor evocatoare — spunea el — mai împede și mai impunător ca de oriunde, mi s'a arătat *unitatea* Țării și a neamului nostru și, din orice călătorie pe culme, m'am reîntors cu dorul sporit al integrității lor” (cf. I. Mateiu: *Legăturile lui I. I. C. Brătianu cu Transilvania, Cluj, 1938, p. 13 și 7*). Iată de ce Ardealul nu putea să lipsească dela desvelirea monumentului prin care I. I. C. Brătianu se preamărește începând cu ziua de 27 Noembrie 1938, în Capitală. Țara de dincoace de munți și-a trimis acolo pe cel mai reprezentativ bărbat al ei, I. P. Sf.



Mitropolit *Nicolae*, ca să arate măsura exactă a prețurii și recunoștinței pe care i-o poartă celui mai ales dintre Brătleni.

Vorbind de împrejurările cari au favorizat împlinirea visului nostru milenar, I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* a găsit cel mai potrivit cuvânt de apreciere a neuitatului bărbat politic când a spus: „Dacă împrejurările acelea au fost o înlocuire a Providenței, nu mai puțin providențială a fost și prezența lui Ion I. C. Brătianu în mijlocul lor. Dotat cu însușirile superioare ale celor capabili să prezideze și să cârmuiască cu înaltă înțelepciune și cu sânge rece orânduirea evenimentelor la marile cotituri ale istoriei, Ion I. C. Brătianu a concentrat în momentul central al istoriei românești toată voința neamului de a-și realiza marile sale aspirațiuni, dar și toate calitățile de adâncă cugetare politică și de sigură prevedere, puse în slujba acestei voințe”.

DUMINECĂ 13 Nov. 1938, s'a săvârșit din viață vrednicul consilier mitropolitan Prot. *Traian Petrișor*. Născut la 8 Maiu 1882, după ce a urmat cursurile Seminarului „*Andreian*” din Sibiu, în 1904 a fost rânduit paroh în Gușterița, unde a păstorit 24 de ani. I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* l-a chemat apoi între sfinții Săi. Bland și bun, harnic și devotat, Păr. Tr. *Petrișor* a fost un slujbaș credincios al Bisericii noastre și un bun cunoscător al problemelor cooperatiste. În tinerețe, a colaborat la „*Revista Teologică*”.

Dumnezeu să-l odihnească!

CONSISTORUL mitropolitan, întrunit în 8 Dec. 1938, sub preșidenția I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae*, a desemnat ca succesor al răposatului Prot. Tr. *Petrișor* pe P. C. Sa *Emilian Cioran*, protopopul Sibiului.

Noul consilier mitropolitan își merită pe deplin postul de mare răspundere la care a fost chemat. Născut la 30 Oct. 1884 în Rășinari, și-a făcut studiile teologice la Seminarul „*Andreian*” din Sibiu. În 1906 a fost hirotonit și rânduit preot în Rășinari. A ostenit acolo până în 1924, când a fost ales și întărit protopresbiter al tractului Sibiu. Păr. Prot. E. Cioran este un publicist încercat. La revista noastră a colaborat statornic, din tinerețe.

Ii urăm călduros spor bun în purtarea slujbei de care s'a învrednicit a se împărtăși.

MAJESTATEA Sa Regele *Carol II* a numit pe dl prof. *Petre Andrei*, de la Universitatea din Iași, ministru al Educației Naționale. Noul titular al Ministerului Educației Naționale, a mai fost subsecretar de stat la același departament.

ZIUA de 1 Decembrie a fost prăznuită cu solemnitatea cuvenită și în anul trecut. Dealungul și dealatul întregii Țări a răsunat puternic, încă odată, devisa: *nici o brazdă!*

La Sibiu, I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* a slujit în Catedrala arhiplină o Doxologie, și a sfințit drapelul Unitii foștilor legionari ardeleni. Păr. Rector Dr. *D. Stăniloae* a rostit cuvântarea

festivă, iar dl General de divizie *G. Oprescu*, comandantul Corpului VII Armată, a vorbit trupei. După masă s'a desfășurat un festival patriotic.

**MINISTERUL** Cultelor și Artelor a dat o seamă de instrucțiuni privitoare la aplicarea ultimei decizii care stabilește regimul sectelor din România. Până ce vom avea prilejul să discutăm pe răgaz noile măsuri, îndemnăm pe C. preoți să ia cunoștință de ele din foile eparhiale (b. o. „Telegraful Român” nr. 51 din 1938) și să semnaleze autorităților orice încălcare a lor.

**LEGAȚIA** noastră de pe lângă Vatican a fost înălțată la rangul de ambasadă...

...pentruca și Vaticanul să-l facă ambasador pe nunțul papal din București, să nu carecumva să-și piardă scaunul de decan al Corpului diplomatic.

**DISTINSUL** profesor universitar și reputatul publicist dl Dr. *I. Mateiu*, a fost ales și confirmat Rector al Academiei de înalte studii comerciale și industriale din Cluj. Dsa este unul din fruntașii intelectualității ortodoxe ardelen. Legat de Biserica noastră cu toate fibrele sufletului său arzând, dl Rector Dr. I. Mateiu i-a făcut Institutului sfinte, în toată bună vremea, servicii eminente și sincere. Pentru care pricină, înălțarea dsale în fruntea școlii numite o încreștăm la răboj cu nefățăriliă bucurie. Această, cu atât mai vărtos cu cât dl Rector Mateiu

este și colaboratorul revistei noastre.

**MITROPOLITUL** Hrisantos al Trebizondei a fost ales, în ziua de 10 Decembrie 1938, Arhiepiscop al Atenei și Primat al Bisericii ortodoxe grecești.

Despre personalitatea celui ce s'a învrednicit să-l urmeze marelui Mitropolit Hrisostom Papadopoulos, vom scrie altădată.

**EPISCOPUL** ortodox al Berlinului și Germaniei, P. Sf. Tihon, a fost înlocuit, de un sinod ținut la Carloviș, cu Episcopul Serafim al Vienei. Același sinod a ridicat la rangul de Mitropolit pe reprezentantul său din Paris, Episcopul Serafim.

GR. T. M.

✓ **INTOARCEREA** uniților și intrarea lor în Biserica ortodoxă.

Nu vă speriați, nu este vorba de uniții noștri, dar vă puteți totuși bucura, fiind vorba de 75.000 suflete rătăcite, cari s'au întors la adevărata Biserică a lui Hristos.

Un număr de 59 comunități unite rutene din America, cu 75.000 suflete, au cerut Patriarhatului Ecumenic ortodox să binevoiască a le aproba reintoarcerea în sânul Bisericii ortodoxe. Sfântul Sinod al Patriarhatului Ecumenic a aprobat această cerere, a rânduit ca arhimandritul Orestie Surnoc să fie înălțat la treapta episcopală și a fost trimis acum de curând, ca cel dintâi episcop ortodox al rutenilor ort. din America.

DR. SMITH scrie în Beaveneale's Eastern Church: „Pe

marele bărbat Ciril Lucaris, care din cauza credinții și a cucerniciei sale a suferit mult, *Indrănesc să-l numesc sfânt și martir*”.

**ULTIMELE** informații asupra Bisericii ortodoxe din Polonia spun că situația acestei Biserici este din ce în ce mai grea. Incepând din anul 1937 și mai ales în cursul anului 1938, autoritățile civile au luat măsuri drastice contra credincioșilor ortodocși. Prin adevărate persecuții se încearcă trecerea ortodocșilor la catolicism. Din 383 biserici ortodoxe, câte au fost în Polonia înainte de război, 59 au fost dărâmate, iar 150 au fost transformate în biserici papistase.

Sfântul Sinod al Bisericii ortodoxe din Polonia, în fața acestor persecuții catolice, a rânduit trei zile speciale pentru post și rugăciune și a intervenit la președintele Republicii Polone, cerând să pună capăt prigoanei. (După *Néa Σκόπ* nr. 9—1938).

SP. C.

**GUVERNUL** vaticanofil polonez a înlăturat de la catedră pe profesorul Facultății de Teologie ortodoxă din Varșovia, Nicolae Arseniev și M. Vazdecas.

**PROFESORUL** F. Siegmund Schulze din Zürich, care a cercetat Sibul câteva zile, a ținut în 23 Nov. 1938 o conferință despre *Mișcarea ecumenică*. Conferința a fost onorată cu prezența I. P. Sf. Mitropolit *Nicolae* și a P. Sf. Arhiepiscop *Vasile Stan*.

ÎN anul 1937, Societatea biblică britanică a răspândit 11.318.575 exemplare din Biblie. Față de anul 1936, cifra indicată e mai scăzută cu 25.373 Biblii. Pricina? Războiul din Spania.

Societatea biblică americană a răspândit în același an 7.238.550 Biblii întregi sau părți din ea, în 197 limbi și dialecte. În ultimii 13 ani, cifra exemplarelor răspândite de această societate a depășit de fiecare dată 7 milioane.

GR. T. M.

**NOUȚĂȚI BIBLICE.** Institutul biblic din Stuttgart publică, cu prilejul anului jubiliar 125, Biblia în mai multe ediții: o *Biblie portativă* cu introduceri și tâlcuiri ca dar pe seama comunității religioase, o *Biblie ebraică* pe seama teologilor și a oamenilor de știință și o altă *Biblie pe seama coloniștilor germani din Africa răsăriteană*. Institutul biblic din Stuttgart are mari merite la răspândirea cuvântului sfânt prin trimiterea în lume a tipăriturilor sale. În cursul anului 1938 a publicat un *Testament de probă* („Probetestament”) ca rezultat al strădanilor depuse de comisia încredințată cu revizuirea textului biblic. Dintre nouățile biblice ale Stuttgartului nu pot fi trecute cu vederea *Biblia destinată școlărilor*, așa-numita „Schülerbibel” și *concordanța* la textul grecesc al Noului Testament, apărute în decursul anului 1938. În decursul anului expirat au mai apărut în Stuttgart și lucrări de caracter biblic. Astfel menționăm *Comentariile la cartea Facerii* datorite lui H. Trey. Aceste comentarii au apărut în

3 volume. Volumul cel dintâi face tălcuirea capitolelor 1 până la 11 și poartă titlul: Das Buch der Anfänge, în 172 pagini; volumul al 2-lea face tălcuirea capitolelor 12 până la 25 din c. Facerii și poartă titlul: Das Buch des Glaubens, în 208 pagini; iar volumul al treilea face tălcuirea capitolelor 25 până la 35 din cartea Facerii și poartă titlul: Das Buch des Kampfes, în 191 pagini.

Volumele acestea nu sunt destinate numai celor inițiați. Ele sunt scrise pe înțelesul tuturor celor dornici de-a pătrunde în tainele inepuizabile ale învățăturii sfinte. Când va apare și volumul 4, adică ultimul, care s'a anunțat pentru capitolele 35—50, ne vom rosti mai pe larg asupra lor.

Dr. N. NEAGA

✓ **ALIANȚA** mondială baptistă a comis un memoriu în care cere recunoașterea filialei ei din România și deplină libertate de exercitare a cultului pentru aderenții săi.

Asta, pe românește se chiamă obrăznicie.

Memoriul a fost discutat de Sf. Sinod, în ședința din 16 Decembrie 1938. Forul suprem al Bisericii noastre a hotărât să răspundă că baptiștii dela noi

au tot ce vreau. Și încă ceva: să lămurească opinia publică asupra acestei secte periculoase care recurge la intervenții ilegale și la prestuni exercitate dinafara granițelor țării pentru a intimida autoritățile noastre.

De când așteptăm una ca asta ?

**PRIVITOR** la încreștinarea evreilor, episcopatul romano-catolic italian a luat următoarele dispozițiuni: evreii nu vor fi primiți la botez decât după o catehizare de câteva luni de zile și după ce s'au lepădat solemn de credința lor. Episcopii vor refuza trecerea la romano-catolicism tuturor persoanelor de religie mozaică dovedite că urmăresc, prin trecerea la creștinism, să se salveze din vre-o situație nefavorabilă.

Aceste măsuri sunt o consecință a antisemitismului musulman.

**INCEPÂND** cu anul nou 1939, ateismul devine studiu obligator în toate școlile rusești...

...pentruca să se preamărească Antihrist!

**DUPĂ** Rusia, cea mai puternică organizație de liberțugetători o are Cehoslovacia. Bataia țară!...

GR. T. M.